



CENA 180 SIT / POŠTNA PLAČANA PRI POŠTI 6310

TEHNIK

POMISLEKI O SKUPNI ČISTILNI NAPRAVI NOVOSTI TEGA POLETJA / JADRALCI SO DOBRI TURISTI



foto: ZDRAVKO PRIMOŽIČ - FBA

GASILSKA VELIKA NOČ

(Mef) Naravi ni lahko. Dokler je skrbela sama zase je še nekako šlo, odkar je skrb nad njo prevzel tudi človek pa ji gre iz dneva v dan slabše. O tem, kako človeštvo skrbi za svoje življensko okolje v katerem vsak dan izumre 30 živalskih vrst in kdo ve koliko rastlin, o topljenju Antarktike in dviganju temperature planeta, o ozonski luknji in podobnih podvigih človeka v sobivanju z naravo poročajo vsi mogoči mediji, od časopisov do televizije, od interneta do vremenskih satelitov, a je rezultat teh opozoril in svaril enak ničli.

Žal tudi na lokalni ravni mediji nimamo posebne moči, čeprav je nekaj napredka le mogoče opaziti. Če nič drugega lahko ugotovimo, da z odpadki le ravnamo malo bolje, da so nevarni odpadki nekoliko bolj pod kontrolo in da tudi pri ogrevanju sledimo trendom ekološko prijaznejših virov energije. In čeprav uvajanje ločenega zbiranja odpadkov poteka počasi in korak za korakom verjamemo, da bomo prej ali slej sprejeli tudi ta način ravnanja z našim okoljem.

Zato je prav nenavadno, da kljub opozorilom in sprejetim ukrepom še vedno doživl-

jamo travniške in gozdne požare, ki jih največkrat zagreši človek z neprevidnim ravnanjem in nespoštovanjem odlokov o prepovedi kurjenja na prostem. Kazni za tako početje so vse višje in prej ali slej bodo dosegle pravi učinek. Le kakšna bi morala biti kazen za ameriškega predsednika, ki s svojo ekološko politiko zavestno uničuje planet in koliko bi morali plačati ruski tovarnarji, ki zavestno zastrupljajo največje ruske vodotoke?

Nekaj je narobe s človeštvom, ki pazi kam odvrže plastično steklenico, a istočasno spusti v ozračje na tisoče ton nevarnih plinov.



Banka Koper

455

4. april 2002

TRGOVINA **sodium**

NOVA TRGOVINA Z OBLAČILI ZA MLADE V IZOLI pri avtobusni postaji

10% otvoritveni popust do konca aprila

OGLEJTE SI NOVE KOLEKCIJE ZNANIH BLAGOVNIH ZNAMK

SCOTCH&SODA indian RACES INDIAN ROSE NYKE



PARENZANA ZDRUŽUJE

S simboličnim pohodom po poti Parenzane, ki so ga pripravili na piranski osnovni šoli z italijanskim učnim jezikom, so začele prireditve in slovesnosti ob 100 - letnici ozkotirne železnice, ki je tja do tridesetih let prejšnjega stoletja povezovala Istro s Srednjo Evropo. Pri pripravi slovesnosti sodelujejo vse tri občine v slovenski Istri pa ne le one. Pridružile so se še tiste občine na Hrvaški strani, kjer je železnica potegnila svoje tire in občine v sosednji Italiji, tako da smo dobili nekakšno "parenzansko regijo", ki je nastala na lokalni ravni in zato z njenim rojevanjem ni bilo nobenih težav. Tudi knjiga o Parenzani, ki jo je najprej zapisal italijanski avtor in izdal italijanski založnik bo v kratkem izšla tudi v slovenskem in hrvaškem prevodu, kar potrjuje, da bo mala železnica še enkrat povežala te kraje in ljudi. Nekateri bodo seveda še vedno opletali z orožjem prejšnjega stoletja a prav veliko bitk z njim že ne bodo izbojevali. Parenzana bo namreč postala rehreacijska pot prijateljstva in zdravlja. Obojega pa si res želimo in potrebujemo.

www.slo-istra.com
izolske spletne strani

SEAT **avto JEREBE**
IZOLA, tel.: 616 80 00

Revita
Izdelki za zdravo življenje
Tomažičeva 10, Izola (Hotel Delfin - vhod s parkirišča)
Urniki: 8 -12, 15 -18, sobota: 8 -12
Tel.: 640 - 40 - 64

vreme
mrzlo

PERMAKULTURA JE NEZNANA BESEDA



V petek je Kulturni center v klubski prostor Kulturnega doma povabil svetovno popotnico Katerino Wohinz iz Kopra, ki je obiskovalcem z besedo in čudovitimi diapozitivi predstavila del vzhodne obale Avstralije, kjer je preživela skoraj šest mesecev. Prosila sem jo, da svoje vtise s potovanja na kratko predstavi tudi bralcem Mandrača.

Na Biotehniški fakulteti v Ljubljani si doštudirala agronomijo, po duši pa si popotnica. Prepotovala si že Evropo in Kanado, večkrat si bila v Grčiji, potovala si po Turčiji, Siriji in Nepalu, v Indiji si bila celo dvakrat. Kako to, da te je pot tokrat zanesla na kontinent na južni polobli, v vzhodno Avstralijo?

Že nekaj časa sem si želela potovati nekam daleč in nekaj časa preživeti med ljudmi, za katere sem vedela, da razmišljajo in živijo ekološko bolj ozaveščeno.

Kakšen je bil pravzaprav cilj tvojega potovanja?

Zanima me in ukvarjam se z ekologijo in biokmetijstvom. V Avstralijo sem šla tudi zato, ker sem se želela podrobneje seznaniti s permakulturo, ki se je rodila prav na avstralskih tleh.

Ta pojem sicer ni čisto nov, a morda bi nam ga lahko bolj podrobno razložila?

Po eni od razlag je permakultura trajnostno kmetijstvo, ki zajema več vidikov: ekologijo, družbo in ekonomski sistem. Pravzaprav je to način življenja, ki temelji na opazovanju in upoštevanju naravnih zakonitosti, in na sodelovanju, ne na tekmovanju. Ne ukvarja se samo z rastlinami in živalmi ter odnosi med njimi, marveč razmišlja tudi o tem, kako na ekološki način graditi zgradbe in infrastrukturo ter jih pravilno umestiti v neko pokrajino. Cilj permakulture je tudi ustvariti ekološka okolja, ki bi bila uravnotežena na dolgi rok, ki ne bi bila izkoriščevalska in bi lahko samostojno ekonomsko preživela. Permakulturo je na začetku 70-ih let 20. stoletja razvil in izpopolnjeval Bill Mollison iz Tasmanije.

Bila si na vzhodni obali Avstralije, kjer so taka naselja že uspešno zaživela.

Ta naselja so razširjena po vsej Avstraliji, pravzaprav že po vsem svetu, a na najbolj vzhodni točki obale Avstralije, to je v širšem območju zaliva Byron Bay, je gostota teh naselij zelo velika. Tu sta tudi dve največji ekološki naselji v Avstraliji, saj vsako meri skoraj 300 hektarov, in veliko manjših naselij.

Obiskala si eno izmed takih naselij. Česa si se tam naučila?

Bila sem v naselju Crystal Waters, kjer sem se udeležila tečaja o načrtovanju permakulturnih kmetij in permakulturne konference, na kateri so sodelovali prebivalci avstralskih in novozelandskih permakulturnih naselij. Živela pa sem tudi v drugih permakulturnih skupnostih.

Torej si dopolnila in poglobila svoje znanje o permakulturi. Boš lahko svojo izkušnjo posredovala naprej tudi pri nas v Sloveniji?

Čutim, da je tudi v Sloveniji že dolga leta potreba in težnja po razvoju ekološke zavesti in ekoloških kmetij in skupnosti. Seveda sem pripravljena svoje znanje in izkušnje deliti s tistimi, ki jih to zanima. Imela sem že več predavanj in predstavitev diapozitivov o permakulturnih naseljih na biokmetijah v Sloveniji. Te so v vaseh Vrata pri Tolminu, Globoko pri Radovljici, Podgorje pri Kamniku, Lohača pri Postojni. Predstavitve sem imela tudi v knjižnici v Komnu, v Permakulturnem društvu v Ljubljani ter v Kopru. V okviru Permakulturnega društva pripravljamo tudi tečaje o permakulturi. Konec pomladi in v začetku jeseni bodo taki tečaji tudi pri

nas na obali. Pripravljena sem pomagati tudi, če kdo želi nasvet v zvezi z načrtovanjem permakulturne kmetije ali ga zanima kaj drugega v zvezi z biokmetijstvom.

Kako pa si doživela Avstralijo?

Imela sem občutek, kot da sem na drugem planetu! Avstralija je velika in prostrana dežela. Daljše potovanje po tej celini zahteva večjo pripravljenost in veliko naporov. Sama sem potovala največ po manjšem območju ob obali in po deževnem gozdu v subtropskem pasu. Potovala sem z avtobusi, z vlaki, kasneje pa sem si kupila star kombi. Najbolj me je navdušila narava, rastlinje, sočni tropski sadeži, pa tudi sproščeno in svobodno vzdušje. Ljudje so zelo komunikativni, a nevsiljivi, imajo poseben smisel za humor, zelo so ustvarjalni in osebnostno izrazni. Prevladujejo belci, Aborigini so odrinjeni in živijo na bolj odmaknjenih krajih. Seveda je veliko priseljencev z vseh vetrov - Avstralija je mavrica vseh svetovnih narodnosti - zato je življenje pestro in zanimivo. Ljudje so bolj odprti in manj obremenjeni s predsodki.

Kakšne pa so tvoje želje za prihodnost?

S predavanji, tečaji, obiski ekoloških naselij in vodenjem izletov ter potovanj bi rada pripomogla k razvoju ekološke zavesti pri nas in v tujini. Trenutno pripravljam nekajdnevni izlet po dolini Dragonje. V poletnih mesecih pa načrtujem daljše potovanje po Indijski Himalaji in obisk permakulturne skupnosti v pokrajini Ladakh.

Če vas zanimajo informacije o predstavitev diapozitivov, o tečajih, izletih ali potovanjih, lahko *Katerino Wohinz pokličete na tel. št. 041 852 763.*

Pogovarjala se je Špela Pahor

V spomin

ERNEST ŠERUGA

Pevski zbor Doma upokojencev Izola je izgubil stanovalca in pevca Ernesta Šerugo, ki je s svoji lepim glasom in z velikom občutkom do pesmi, redno sodeloval na vajah in na prireditvah. Vsi pevci ga bodo pogrešali.

Spominjali se ga bodo po prekmurskih pesmih, ki jih je še posebno čustveno pel, ker so ga spominjale na rojstno Prekmurje. V spominu bo ostal prav vsem stanovalcem doma po starogradskih pesmih, ki jih je pel z Marjetko Popovski. Pesmi "Kad bi ove ruže male" in "Tiho noči" bodo še dolgo zvenele.

*"Kad bi ove ruže male,
za bol moga srca znale,
pustile bi suzu koju,
da ublaže tugu moju..."*

Prijatelji iz Doma upokojencev Izola



MOTOMAXX

PRODAJA - REZERVNI DELI - SERVIS

LETNIK 2002
NA ZALOGI
(staro za novo)

aprilia

INDUSTRIJSKA CESTA B.ŠT., 6310 IZOLA (POLEG NOVEGA KOMPLEKSA DROGE)
tel. 05/ 640 42 53

URO IN POL O DNEVNEM REDU

Za izolski občinski svet vsaj novinarji ne moremo trditi, da je nezanimiv in dolgočasen, saj si polemike o tem in onem sledijo kot po tekočem traku. Tokrat sta razpravo o dnevnem redu 35. seje razgledali dve predlagani točki in sicer sklepanje o trasi povezovalnega kanalizacijskega voda med Izolo in Koprno, ki je del priprav na gradnjo skupne čistilne naprave za obe občini. Že ob sprejemanju temeljnih usmeritev za gradnjo skupne čistilne naprave v Koprno so bili izolski svetniki na robu sklepčnosti pa še takrat so komaj zmogli večinsko odločitev o takšnem projektu. Toda tudi to odločanje ni povsem prepričalo nekaterih svetniških skupin, ki očitajo občinskim strokovnim službam hitenje s sprejemanjem tako pomembne odločitve in naštevajo argumenta za drugačno odločanje oziroma za gradnjo lastne, izolske čistilne naprave. Rezultat teh nesoglasij je bila zavrnitev točke dnevnega reda, ki bo zdaj predmet izredne seje občinskega sveta, ki se bo zgodila danes popoldne.

TURISTIČNA ČLANARINA SPET JEZI

Tokrat so bili nekateri poslanci jezni zaradi oprostitev plačila turistične članarine oziroma so ta predlog izkoristili za razpravo o organiziranju in delovanju **Lokalne turistične organizacije** nasploh. Najprej so županji očitali, da je bila seja upravnega odbora Zavoda za turizem nesklepčna in je zato predlog neutemeljen, posebej pa jih je zanimalo kako bo z denarjem tistih, ki so lani članarino plačali oziroma kaj bo s tistimi, ki je niso plačali.

Dejstvo je namreč, da je **upravni odbor ZAvoda za turizem** lani sprejel sklep, da zaradi številnih pomislov "obveznih članov" LTO zmanjša članarino za **50 odstotkov**, letos pa naj bi ti plačali po **75 odstotkov**. Toda zgodilo se je tako, da je lani članarino plačalo vsega polovica zavezancev in svetnike ZZZP in LDS je zanimalo, če bodo zdaj članarino izterjali od vseh ali jo bodo plačnikom vrnil z obrestmi vred. Županja je zavrnila, da bodo članarino za lani morali plačati vsi, ker je pač bila legalno določena, letošnja oprostitev plačila pa prejšnjega sklepa upravnega odbora ne izniči.

Seveda takšen odgovor ni zadovoljil omenjenih svetnikov, zato so predlagali imenovanje **posebne delovne skupine**, ki bo preučila dokumentacijo LTO in pripravila poročilo o tej problematiki. Delovno skupino vodi svetnik ZZZP, **Aleksander Krebelj**, najpomembnejše pa bo gotovo ugotavljanje ali je bila seja Upravnega odbora na katerem so sprejeli sklep o letošnji zamrznitvi plačevanja "članarine" sklepčna in predlog za sejo občinskega sveta veljaven.

Kot nam je povedala **Zdenka Bolje**, ki vodi Splošno službo Občine Izola, je delovna skupina v torek že prejela vsa zahtevana gradiva v zvezi z omenjeno problematiko, dopolnili jih bodo še z magnetogrami dveh sej občinskega sveta, kjer so sprejemali pravilnik in spremembo pravilnika o plačevanju članarine LTO, strokovni delavec za področje gospodarstva, **Jože Černelič**, pa bo komisiji dostavil zapisnik omenjene seje Upravnega odbora LTO.



Ob teniških igriščih je zrasel ta objekt, ki je sicer vrisan v zazidalnem načrtu marine, namenjen pa naj bi bil obiskovalcem športno rekreacijskih objektov v bližini.

KLJUB OPOZORILOM SO NEKATERI VZTRAJNI

V četrtek, 28. 03. 2002 je prišlo do požara večjega obsega med **Baredi in Šaredom**, točno na lokaciji med hudournikom Baredinka in cerkvico Sv. Jakoba. Lahko ga opredelimo kot največji požar v naravnem okolju na našem področju v zadnjih dvajsetih letih, pri katerem je botrovala človeška nemiselnost in malomarnost.

Kljub prepovedi kurjenja na prostem, razglašena iz strani republiške uprave za zaščito in reševanje, objavljenega v časopisju, po radiu, televiziji vsakodnevno, si je občan **pod Baredi** lahko miselno privoščil kurjenje na njivi. Njegova lahko miselnost je zahtevala poseg gasilcev iz **Gasilske Brigade Koper, PGD-jev, Izola, Korte, Pirana, Sečovlj ter Pobegov-Čežarjev**.

Požarje bil javljen ob **11,40h**, lokaliziran ob **19,30** ter totalno pogašen ob **21,15h** in z njim se je spoprijelo **50 obalnih gasilcev**. **9,35** ur je delo gasilcev ovirala močna burja ter težko dostopen teren.

Po oceni je zgorelo cca **10 hektarjev** travnate površine, borovega gozda, hrastovega gozda ter nasad breskev in oljk. Vsled nastale materialne škode in stroškov gašenja, kateri niso majhni bi še enkrat



apelirar na vse občane, da se morebitnih tovrstnih posegov izogibajo.

Rad bi se zahvalil **delavcem postaje policije Izola**, kateri so storilca izsledili in z njim opravili postopek, ter gasilcem **Gasilske Brigade Koper, PGD-jev Izola, Korte, Piran, Sečovlje, Pobegi-Čežarji** za hiter poseg in preprečitev nadaljne škode.

Poveljnik GZ Izola: **Miran Kos**

š i f r a

Izola - Kristanov trg 2, tel. 05/ 640 11 10, fax: 05/ 640 11 11

OBALA V MALEM
nepremičnine

e-mail: sifra@siol.net

immobili

S.p. Ivan Konstantinović univ.dipl.ekon.

NAKUP, PRODAJA, ZAMENJAVA HIŠ, STANOVANJ, PARCEL

IMAMO LICENCO IN 12 LET DELOVNIH IZKUŠENJ PRI POSLOVANJU Z NEPREMIČNINAMI

Argo zdaj in nikoli več

ZABAVIŠČA, TRGOVINE, STANOVANJA, GARAŽE

Poročali smo že o tem, da se Droga dogovarja o prodaji nekdanjega Arga in pred dnevi smo prejeli tudi uradno obvestilo, da je Droga zaključila proces dezinvestiranja ter da so pogodbo o prodaji starega proizvodnega obrata Argo že podpisali.

V sredo 27. marca je namreč predsednik uprave in generalni direktor Droge, d. d., **Matjaž Čačovič** podpisal pogodbo o prodaji starega proizvodnega obrata Argo v Izoli z **Mirom Brkovičem**, direktorjem piranskega podjetja **Relax d.o.o.** S prodajo starih proizvodnih obratov **začimbe v Seči, Arga v Izoli** in hčerinskega podjetja **Soline** je tako Droga zaključila načrtovani proces dezinvestiranja.

Seveda nas je zanimalo kakšne načrte ime novi lastnik nekdanje tovarne Argo, ki pa je trenutno v tujini in smo ga le s težavo dobili na telefonsko zvezo. Povedal nam je, da se je za nakup odločil zato, ker je pač imel najboljšo ponudbo in dovolj denarja zanj, vesel pa je nakupa, ker je prepričan, da bo lahko namesto starega Arga uredil pravo **ново malo Izolo**.

Sedanje proizvodne hale namerava **podreti**, z izjemo tistih delov, ki so **spomeniško zaščiteni**, namesto njih pa zgraditi nove prostore v katerih bi uredili različne turistične programe, **od trgovin do zabavišč** in seveda tudi **počitniških apartmajev**. Pomemben del programa pa so tudi **podzemne garaže** za najmanj 1.000 avtomobilov, ki bodo še kako prav prišle za reševanje prometnih zagat našega mesta.

Več o načrtih novega lastnika bomo zapisali v naslednjem Mandraču, ko ga bomo tudi поблиže predstavili.

NESTLE MOLČI O NAKUPU DROGE

Čedalje glasnejše govorice o morebitnem Nestlejevem prevzemu Droge je predsednik uprave Droge, **Matjaž Čačovič** odločno zanikal: **"To ne drži, ampak je natolcevanje!"** Prav tako je zanikal, da želi Drogo prevzeti katero drugo podjetje. Kljub temu so Drogine delnice trgu vse bolj priljubljene; njihov tečaj se je v zadnjem mesecu dni s 46 tisočakov povzpел že na **več kot 64.000 tolarjev**. Tržna kapitalizacija Droge ob tem znaša 18,15 milijarde tolarjev. Največji lastnik te družbe je z 19,44-odstotnim deležem podjetje **E. D. & F. Man Coffee**, sledita mu **Sod** (8,81 odstotka) in **Kad** (8,6 odstotka).

V švicarskem Nestleju so novinarjem Financ povedali, da njihovih poslovnih načrtov ne razkrivajo vnaprej, govoric pa tudi ne komentirajo. Tako vse ostaja pri ugibanjih finančnih strokovnjakov, ki v glavnem ne pritrjujejo tistim, ki že glasno govorijo o tem, kako bo Nestle prevzel največjo izolsko podjetje.

Rekreacijska pot prijateljstva in zdravja

PARENZANA POČASI OŽIVLJA

Rekreacijska pot prijateljstva in zdravja je speljana po nekdanji ozkotirni železniški progi, ki je povezovala Trst in Poreč in je bila **34 let osrednja komunikacijska vez med Istro in Srednjo Evropo**.

Pot prijateljstva zato, ker so je nastala po skupni odločitvi italijanskih, slovenskih in hrvaških občin skozi katere je nekoč vozila priljubljena Parenzana. Pot rekreacije pa ji pravimo zato, ker bodo natanko sto let potem, ko je po tej progi zapeljal prvi vlak, zdaj lahko hodili, tekli in se vozili rekreativci, pohodniki, kolesarji, tekači, športniki in sploh vsi domačini in gostje, ki cenijo zdravo življenje in radi spoznavajo svoj kraj ali kraj kjer preživljajo dopust.

V **torek so na takšno pot krenili učenci osnovne šole Vincenzo de Castro iz Pirana ter njihovi učitelji**. Na pot so se odpravili že v koprski občini, v Izoli pa jih je, pred nekdanjo postajo v Kraški ulici pozdravila tudi izolska županja **Breda Pečan** in pohvalila njihovo idejo o vožnji po trasi v treh slovenskih občinah. Sicer pa bo osrednja proslava ob 100 letnici Parenzane prav v Izoli in sicer 6., 7. in 8. junija. Ob tej priložnosti bo gotovo že nared tudi slovenski prevod knjige **Cara Parenzana**, ki je zaenkrat na voljo le v italijanskem jeziku v knjigarni Graffit.



PRIPRAVE NA RIBIŠKO OSMICO

Na malem delovnem pomolu pred vhomom v Mandrač bodo prihodnji teden začeli postavljati ribiško osmico, ki bo zagotovo popestrila letošnjo turistično ponudbo. Delavci Komunalne so že uredili infrastrukturo z lovilec maščobe vred, zdaj pa bo na vrsti montaža lesenega poda in kasneje še platnene strehe v obliki ribiške ladje.



OBISK PRI NOVIH LASTNIKI

HTP Belvedere je dobil tujega lastnika in vodstvo podjetja je seveda želelo izvedeti kaj več o njegovih načrtih v zvezi z vodenjem podjetja in uresničevanjem razvojnih načrtov. Kot je povedal direktor **Branko Seljak** je sedanje vodstvo dobilo zagotovilo, da lahko nadaljuje z začetimi razvojnimi plani, saj bo novi lastnik podjetje dokapitaliziral, ker želi poskrbeti za ustrezno raven ponudbe v objektih tega izolskega hotelskega podjetja. Zdaj v podjetju čakajo še na nekatera navodila zastopnikov lastnika, medtem pa pospešeno lepšajo tudi fasado edinega mestnega hotela v Izoli.



EKOLOŠKI DAN OŠ LIVADE

Učenci 3. in 4. razredov OŠ Livade smo pri pouku SND in SD obravnavali učno snov **Kam z odpadki**. O tem smo znali veliko povedati. Ugotovili smo, da **število smetnjakov, zabojnikov in kontejnerjev v našem mestu ustreza, a da je naša kultura ponekod neprimerna**. Spoznali smo, da lahko precej odpadkov uporabimo kot surovino za nove izdelke.

V četrtek in petek (14. in 15. 3. 2002) smo izvedli na šoli Ekološki dan - **zbiranje starega papirja**, da bi ohranili vsaj nekaj dreves v naravi. V akciji smo sodelovali učenci 3. in 4. razredov. Prav vsi smo se potrudili in bili pri delu ubrani. Med seeboj smo si pomagali. Pri tem so sodelovali tudi naši starši, saj brez njihove pomoči (prevoz) ne bi zbrali toliko papirja.

Učenci 3. razreda so zbrali **2140 kg**, učenci 4. razreda pa **5080 kg**, kar je skupaj **7220 kg**. Za zbran papir bomo tudi nekaj zaslužili. Za kaj bomo zasluženidenar porabili, pa naj ostane skrivnost.

Z letošnjo akcijo smo zelo zadovoljni. Tudi v prihodnje se bomo trudili, da bomo prispevali k predelavi odpadnih snovi in čistemu okolju, ki je odraz vseh nas.

Učiteljica Lilijana Hrvatin

Priprave za sezono

TRGOVINE, FASADE, LOKALI, OSMICA...

ODSLEJ ŠE SODIUM

Poslovni prostor v neposredni bližini avtobusne postaje, kjer je bila nekoč Sočina trgovina s konfekcijo, je prav gotovo eden tistih, ki so v Izoli najbolj na očeh, zato ni vseeno, kako je urejen in kakšna je njegova vsebina. V dobrem letu dni, kar je bil prostor zaprt, je podjetje **Deka d.o.o.** poskrbelo za temeljito prenovo, in v torek odprlo novo trgovino z oblačili za mlade **SODIUM**.



Gre za sodobno opremljeno trgovino, mladostnega in urejenega izgleda, ki se sklada z oblačilnim programom, ki ga v njej ponujajo. Mlajša generacija ima tukaj na izbiro res široko ponudbo, praktično celoten program blagovnih znamk **SCOTCH & SODA, INDIAN ROSE, INDIAN RAGS** in **NYK**.

Takšno izbiro oblačil in modnih

dotikov za sezono, ki prihaja, lahko ponudijo tudi zato, ker je podjetje **Deka d.o.o.** ekskluzivni uvoznik in distributer za omenjene blagovne znamke, s katerimi so prisotni v trgovinah po Sloveniji ter v državah bivše Jugoslavije, največ na Hrvaškem. Seveda pa je pomembno tudi to, da je nova trgovina dovolj prostorna in omogoča ustrezno predstavitev celotnega programa.

Sicer pa je omenjeno podjetje v Izoli že prisotno skoraj štiri leta, saj so lastniki trgovine **Wit boy** v Drevoredu 1. maja, ki že ima svoj krog zvestih strank. "Prav vse večje zahteve naših kupcev so nas spodbudile k temu, da v Izoli odpremo še eno trgovino in razširimo našo ponudbo," nam je povedal direktor podjetja **Janko Cepak**.

V novi trgovini nameravajo tudi poskusiti z drugačnim delovnim časom, ki je bližje evropskemu, saj bo trgovina odprta ves dan (do 19.30) ne le med tednom, temveč tudi ob sobotah. "Na ta način se prilagajamo turističnemu značaju mesta in številnim obiskovalcem, ki prihajajo v Izolo tudi ob sobotah popoldne."

Ob vsem tem seveda ni nezanemarljivo, da so z odprtjem trgovine ustvarili štiri nova delovna mesta, sicer pa so vsa zaposlena dekleta Izolanke.

Za začetek bodo do konca aprila vsem svojim kupcem podarili 10-odstotni otvoritveni popust, obljublja pa, da bodo redno skrbeli za dovolj pestro ponudbo, saj Izola to potrebuje tudi izven glavne turistične sezone. (EPS.)

BREZPLAČNO MERIMO

krvni tlak in telesno maščobo

Revita tudi na TV PRIMORKA v oddaji
MOČ POLNEGA ŽIVLJENJA



← REVITA

URNIK: 8 - 12 in 15 - 18, sobota 8 - 12

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Revita

Izdelki za zdravo življenje



Tudi to poletje bomo v Izoli pričakali z nekaj obnovljenimi fasadami, trgovinami, lokali in drugimi turistično in sicer pomembnimi pridobitvami. Nekaj smo jih izsledili med kratkim sprehodom po Izoli.

Tako smo v Drevoredu 1. maja obiskali povsem obnovljeno in skrbno opremljeno slaščičarno **Diana**, ki so jo uredili v stilu sladoleadne torte.

Na Kristanovem trgu, tik ob tržnici, tam jer je bila dolga leta prodajalna kruha in kasneje špecerija je trgovino s sadjem in zelenjavo odprla dolgoletna branjevka **Celestina** oziroma njena hčerka **Daniela**, ki seveda prisega na to, da je prodaja v trgovini prijetnejša od dela na prostem.



Po več kot letu dni je vrata spet odprla **kavarna Alla porta**, ki je gotovo, vsaj na zunaj, eden najlepših poslovnih prostorov v Izoli. Lastnik je precej časa iskal najemnike, zdaj pa jih je končno dobil in v starem mestu bo še več možnosti za kavico ali kozarček klepeta.

Na Sončnem nabrežju, tam kjer je bila še do nedavnega prodajalna čevljev **Obuti maček** je zdaj razširjena in obnovljena prodajalna čevljev **Ciciban Petejan**. Novi najemniki so lokal uredili v italijanskem stilu in verjamejo, da bo privabil veliko domačih kupcev in gostov.



Seveda nismo spregledali, da je po letu dni vrata odprla nekdanja "Kraljica" ki se zdaj sicer imenuje **Sonček**, vse ostalo pa je po starem in v Ljubljanski ulici je spet veselo.

To pa seveda niso vsi novi lokali v Izoli, vendar za vse enostavno ni prostora. Kakorkoli že: "eppur si muove".

OBREDI VELIKEGA TEDNA

Bela nedelja - mala velika noč

Sv. maše po običajnem urniku. 8.30 sv. Rok, 10.00 in 19.00 v Izoli.
KORTE: sv. maša ob 10.00 uri in na Maliji - ob 11.30 uri.

ZOBOZDRAVSTVENA ORDINACIJA

DIANA OKRETIČ, dr.stom.

sporoča, da smo se 25.03.2002 preselili v nove prostore v Zdravstvenem domu Izola (pritličje).

GIBANJE ZA ZDRAVJE



V večini delov sveta so nenalezljive bolezni postale glavna epidemija. Delen vzrok za to so hiter prehod načina življenja k manjši telesni dejavnosti, sprememba načina prehranjevanja in povečana uporaba tobaka. Ta trend je prisoten v vseh družbah, revnih in bogatih, razvitih in v razvoju.

Svetovna zdravstvena organizacija (SZO) želi s svetovnim dnevom zdravja opozoriti in vzpodbuditi ljudi, da bi za svoje zdravje postali odgovorni predvsem sami. SZO je letos predlagala temo gibanje za zdravje. Telesna dejavnost je praktično sredstvo za doseganje številnih koristi za zdravje tako posrednih kot neposrednih.

Telesna dejavnost in mladina:

Redna telesna dejavnost pomembno prispeva k telesnemu, duševnemu in socialnemu zdravju. Pomaga otrokom in mladim zgraditi in ohraniti zdrave kosti, mišice in sklepe, pomaga nadzirati telesno težo, razgrajevati maščobo ter pomaga k učinkovitemu delovanju srca in pljuč. Prispeva k razvoju gibanja in koordinacije ter pomaga preprečevati in nadzirati občutje strahu in depresije.

Igre in ostale telesne dejavnosti dajejo mladim možnost za samoizražanje, pomagajo jim graditi samozavest, doživeti občutke uspešnosti, ustvarjati zdrave medsebojne odnose in se vključiti v družbo. Ti pozitivni učinki pomagajo mladostniku se upreti tveganjem in škodi, ki nastanejo zaradi zahtevnosti, tekmovalnosti, stresa in sedečega načina življenja, ki je zelo pogosto prisoten v življenju mladih.

Sodelovanje v pravilno vodeni telesni dejavnosti in športu lahko prispeva k osvajanju ostalih zdravih načinov obnašanja, kot na primer izogibanje tobaku,

alkoholu, uporabi drog ter nasilnemu vedenju. Lahko pomaga tudi k zdravi prehrani, zadostnemu počitku in varnejšemu obnašanju.

Telesna dejavnost in starejši:

Telesna dejavnost pomaga k izboljšanju kakovosti življenja ljudem vseh starosti na mnogo načinov. Med koristi za telo sodijo boljše ravnotežje, moč, kondicija, večja gibčnost in vztrajnost. Telesna dejavnost pomaga izboljšati tudi duševno zdravje, nadzor nad gibanjem.

Aktivni načini življenja omogočijo starejšim redno priložnost za sklepanje prijateljstev, vzdrževanje socialne mreže in interakcijo z ljudmi vseh starosti.

V naši občini smo želeli na ta dan omogočiti vsem zainteresiranim, da naredijo nekaj za svoje zdravje. Referat za zdravstveno vzgojo v Zdravstvenem domu Izola v sodelovanju z Zdravstvenim domom Piran ter s pomočjo Rdečega križa Izola organizira "TEST HOJE NA 2 km". Aktivnost bo izvajala strokovna ekipa Športne unije Slovenije v Strunjanu s startom pred Zdraviliščem Strunjan, ki je tudi sponzor prireditve. Pri dogodku bomo sodelovali zdravstveni delavci obeh zdravstvenih domov in ekipa nujne medicinske pomoči ZD Izola.

KDAJ? V soboto, 06. aprila 2002 ob 900 uri.

KJE? KRKA Zdravilišče Strunjan

KDO? Vabljeni vsi normalno telesno dejavni moški in ženske, če niste akutno bolni in nimate bolezni, ki bi preprečevale hitro hojo in če ne jemljete zdravil, ki spreminjajo reakcijo srca na napor.

Udeležba je na lastno odgovornost!

Priprave: 2 do 3 ure pred pričetkom ne uživajte obilnejših obrokov hrane in ne kadite. Na dan preizkusa in dan prej se izogibajte težjim telesnim naporom, ne pojte alkohola in ne uživajte poživil.

Za preizkus se oblecite in obujte udobno in športno.

NASVIDENJE V STRUNJANU!

Mojca Pavčič Bukovšek, dipl. med. sestra
Referentka za zdravstveno vzgojo, Zdravstveni dom Izola

Zavarovalnica Triglav je od torika bližje zavarovancem - Odslej so na izolski enoti Pošte Slovenije Dosegljivi ob vsakem hipu

Zavarovalnica Triglav Območna enota Koper je v letošnjem letu začela uresničevati nekatere spremembe, ki naj bi jo še bolj približale zavarovancem - fizičnim osebam. Ob doslednem uveljavljanju evropskega urnika nam včasih primanjkuje časa za opravila, ki so sicer nujna. Mednje sodi tudi sklepanje zavarovanj. Zavarovalnica Triglav je v Izoli imela svojo poslovalnico, vendar so bili zastopniki zaradi pogostega dela na terenu težje dosegljivi, vrata pisarne pa velikokrat zaprta. Od ponedeljka je drugače, saj bodo vrata Zavarovalnice Triglav v Izoli vselej odprta na stežaj.



Silvana Simić
vodja sektorja premoženjskih zavarovanj in trženja projekta na Zavarovalnici Triglav Območni enoti Koper.

"S tržno raziskavo smo ugotovili, da se moramo še bolj kot doslej prilagoditi potrebam občanom. Zato smo poiskali prostor, kjer bomo starim in bodočim zavarovancem dosegljivi daljši časovni interval. S Pošto Slovenije smo se dogovorili o preselitvi v njihovo stavbo v središču Izole in od torika tu sklepamo vse vrste zavarovanj. Rada bi poudarila, da smo naš delovnik prilagodili urniku Pošte, saj bo naša poslovalnica odprta vse do 19. ure. Ekipo smo okrepili, tako, da bo v enoti zastopnik ali usposobljena zavarovalna delavka, ki vam bo predstavila zavarovanja, vam svetovala in tudi pripravila zavarovalno polico. Tako lahko zdaj Izolani ob obisku pošte sklenete tudi katerokoli zavarovanje: življenjsko, rentno, avtomobilsko, stanovanjsko, požarno ali katerokoli drugo zavarovanje," je za prebivalce Izole prijetno novost predstavila Silvana Simić, vodja sektorja premoženjskih zavarovanj in trženja tega projekta na Zavarovalnici Triglav Območni enoti Koper.

To seveda ne pomeni, da boste zavarovanci Triglav poslej morali na Pošto, če boste hoteli podaljšati zavarovanje ali spremeniti višino zavarovalne premije. Če boste želeli, vas bo tako kot doslej na domu obiskal zastopnik Triglava, zavarovanje boste lahko uredili tudi sami na katerikoli poslovalnici Zavarovalnice Triglav na Obali. Od zdaj imate dodatno možnost, da vaša zavarovanja uredite sočasno s tem, ko boste na Pošti dvignili npr. priporočeno pošiljko.

"Projekt ni obsega samo Izole, saj smo se s Pošto za podoben aranžma dogovorili tudi v Piranu in na Škofijah. Najprej smo ga začeli uresničevati v Izoli, saj imamo tu veliko zavarovancev, ki bi radi bili še bolj pri roki kot doslej. V Zavarovalnici Triglav bomo potrebam zavarovancev prilagodili tudi urnik. V Izoli smo ga že podaljšali do 19. ure, čez nekaj časa bomo v popoldanskem času dosegljivi tudi na ostalih dveh lokacijah in na centrali na Pristaniški 12 v Kopru. Še bolj kot doslej je središče našega dogajanja zavarovanec in njegove potrebe," nam je pojasnila Silvana Simić.

Zavarovalnica Triglav Območna enota Koper je sicer ena najmlajših enot Triglava, saj je bila ustanovljena leta 1991. V zadnjih dveh letih so povečevali tržni delež. Po nekaterih ocenah je le-ta presegel 30 odstotkov na področju zavarovanj fizičnih oseb. Z realno rastjo vrednosti premije nameravajo z nekaterimi tržnimi ukrepi nadaljevati v letošnjem in v prihodnjih letih.

"Približati se zavarovancem v Izoli je eden od teh," nam je še rekla Silvana Simić, ki vas preko našega tednika vabi, da jih obiščete na novi lokaciji na izolski Pošti.



ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d.

NAŠLI ANGELSKI PRAH

V izolskem Centru za zdravljenje odvisnosti, ki je začel delovati pred dobrima dvema mesecema, so pred nedavnim prvi in edini v Sloveniji pričeli opravljati testiranja na prisotnost substance fenciklidin (PCP) v urinu. Čeprav je doslej veljalo prepričanje, da ta droga, imenovana tudi angelski prah, v Sloveniji ni prisotna, da je v Evropi redka in precej bolj razširjena v ZDA, se je pokazalo, da je očitno temu ni tako.

Kot je povedala psihiatrinja dr. Mercedes Lovrečič, ki vodi izolski Center, so prisotnost PCP-ja odkrili pri treh osebah (to je pri 15 odstotkih testiranih oseb). Posebej zaskrbljujoče je dejstvo, da so te osebe snov zaužile nevede, kot kaže pa je bila substanca primešana heroinu. Po besedah Lovrečičeve, nihče od odvisnikov, ki so opravili testiranje, ni vedel, da je zaužil PCP, nekateri pa niso niti vedeli za kakšno drogo gre.

Fenciklidin so prvič sintetizirali v petdesetih letih prejšnjega stoletja in ga nekaj časa uporabljali kot anestetik, nato pa so ga zaradi stranskih učinkov umaknili iz uporabe. Ponekod naj bi ga še vedno uporabljali kot anestetik v veterini, vendar se v Sloveniji v te namene ne uporablja in ni registriran. Fizične odvisnosti sicer ne povzročajo, ima pa izredno nevarne učinke, saj ob tem, da ob zaužitju vpliva na to, da človek ne more obvladati svojih gibov in obstaja nevarnost padcev in poškodb, povzroča halucinacije, občutek nadnaravnih sposobnosti, simptome psihoze in sproža močno nasilno vedenje, ki se lahko konča celo z umorom ali samomorom.

Vsekakor gre za drogo, ki je zaradi omenjenih učinkov nevarnejša od heroina, pri čemer je še posebej zaskrbljujoče, da je primešana heroinu in jo uživalci lahko zaužijejo nevede. Vendar pa naj bi bil angelski prah kar precej razširjen na narkomanski sceni na sosednjem Hrvaškem, o uporabi te droge pa v Sloveniji, razen omenjenih testiranj, ki so jih opravili v Izoli, ni uradnih podatkov. Izolski center za zdravljenje bolezni odvisnosti je v sredo pripravil predavanje, kjer so predstavnike sorodnih centrov seznanili z svojimi izsledki in jim priporočili, naj tudi sami pričnejo z opravljanjem teh testov. (K.B.)

ŠOLA ZA STARŠE V IZOLI

V mesecu aprilu bo začela v Zdravstvenem domu Izola delovati nova dejavnost - "ŠOLA ZA STARŠE". S tem smo želeli vsem bodočim staršem omogočiti obiskovanje tečajev, ki bi jih čimbolj pripravili na starševstvo kar v domačem kraju.

Šolo za starše bom vodila Mojca Pavčič Bukovšek, dipl.med.sestra, sodelovali pa bodo še drugi strokovnjaki: Mercedes Lovrečič, dr.med. spec.psihiater, Mirjam Brajnik, dr.stom. in Mirjana Grižon, VMS, babica.

Tečaji se bodo pričnili vsak prvi ponedeljek ali petek v mesecu v sejni sobi Zdravstvenega doma Izola (2.nad.) ob 9.00. Šola bo obsegala 8 predavanj v dopoldanskem času in eno predavanje namenjeno očetom v popoldanskem času. Predavanja za očete bo načeloma vsak tretji ponedeljek v mesecu. Ob ponedeljkih in petkih je predvidena telovadba za nosečnice. Zaželena lahka oblačila in manjša brisača.

Prvo predavanje bo v petek, 05.04.2002 ob 9.00 v sejni sobi ZD Izola.

Vse potrebne informacije lahko dobite pri Mojci Pavčič Bukovšek
- vsak dan od 7.00 do 8.00 na tel. št.: 05-6635005
- vsak dan od 11.00 do 14.00 na GSM: 031 568854

Lepo vas pozdravljam in vam želim prijetne še zadnje tedne nosečnosti!
Mojca Pavčič Bukovšek, dipl.med.sestra

OBČINA IZOLA - COMUNE DI ISOLA Županja

Številka: 350-05-1/99

Datum: 02.04.2002

VABILO

Vabimo vas na javno obravnavo osnutka
združenega besedila odloka ZN za območje
Kajuhova - hudournik Morer v Izoli,

ki bo dne 11.4.2002 ob 17.30 uri
v prostorih Krajevne skupnosti Livade, Veluščkova 8, Izola

Sklep o javni razgrnitvi osnutka združenega besedila odlokov za območje
Kajuhova - hudournik Morer je bil objavljen v Uradnih objavah občine Izola št. 7/02

Županja
Breda PEČAN

IZOLANI GREMO V BENETKE

V SOBOTO PRVA EKSPEDICIJA

Zanimanje je bilo izjemno in tako smo namesto enega izleta v Benetke dobili kar dva, oba pa sta bila tako hitro razprodana, da so se nekateri kar jezili, ko so vsega dan po objavi v Mandraču izvedeli, da je tudi druga vožnja že razprodana. V obeh primerih je Kompas sicer imel rezerviranih nekaj mest za zaključene skupine drugih gostov, vendar bomo Izolani odločno prevladovali.

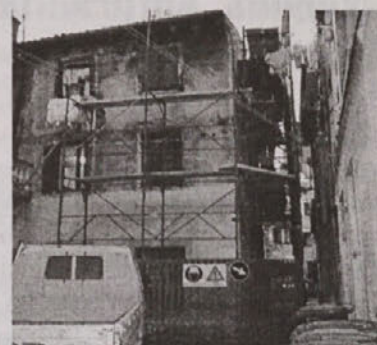
Seveda bodo delavci Kompassa in posadka Princa poskrbeli za to, da nam med izletom ne bo dolgčas, na povratku pa boste v soboto doživeli res lepo presenečenje, saj vas bo tokrat zabaval nihče drug kot zvezda slovenske pop glasbe - Slavko Ivančič.

Odhod katamarana bo ob 8.00 uri, na carinski pomol pa morate priti vsaj pol ure prej, to je ob 7. uri in 30 minut. Pa mirno vožnjo seveda želimo in veliko lepih spominov.



ŠE ENO GRADBIŠČE

Po velikonočnih praznikih smo dobili še eno veliko gradbišče in sicer so se kooperanti Stavbenika s.s., ki je koncesionar za stavbe v lasti občine, lotili popravil na strehi in fasadi stavbe v Skladišni ulici, ki pa ima vhod v Kocjančičevi ulici. Gre za eno zadnjih, še neobnovljenih stavb v tem delu starega mesta, dela pa bodo seveda morali končati v slabih dveh mesecih.



INVALIDI SO ŠLI V TOPOLŠICO

V začetku marca smo se člani izolskega Društva invalidov za en teden odpeljali na okrevanje v Topolšico. V hotelu so nas namestili v dvoposteljne sobe, sicer pa smo v glavnem cel teden obiskovali bazen in sicer vsako jutro ob devetih, po skupni telovadbi. Bili smo zelo zadovoljni, saj nas je bil en sam smeh. Za 8. marec smo imeli slavnostno večerjo, ob kateri so moški vsaki ženski podarili nageljšek - za kar se jim lepo zahvaljujemo. Ob glasbi smo tudi zaplesali. Kraj je zelo lep - veliko zelenja ter voda primerna za vsakogar - bolj ali manj topla, po lastni izbiri. Tudi osebje je zelo prijazno. Nekateri smo Topolšico obiskali prvič, vendar gotovo ne tudi zadnjič. Na poti domov smo se ustavili v Hruševju pri "Mileni", zaplesali in s tem zaključili teden potepanja. Hvala predsedniku DI, g. Zmagu Višnjevcu za vso organizacijo - še tako naprej!

V imenu vseh: D.M.



Parecag 31, tel.: 05 672 20 10

VELIKA IZBIRA OKRASNIH RASTLIN:
za parke, vrtove, cvetlična korita

SADIKE:
pelargonij,
verben, daliet,
enoletnic

35 LET TRADICIJE



NOGOMET LE TOČKA Z ZADNJIMI MNK Izola:Transport 0:0

MNK Izola: Boškovič, Hoti, Čavar, Ružnič, Durmič, Božič, Radovac (Mujkič), Starčević, Savič (Cerič), Nadal, Apollonio (Mrak)

Vtekmi prvo in zadnjevrščene moštva so mnogi pričakovali kanonado, prav lahko pa bi se zgodilo, da bi Bistričani odšli domov s tremi točkami, čeprav je res, da si kakšnih posebnih priložnosti niso priigrali. Še manj pa so jih imeli Izolani, ki seveda še naprej krepko vodijo, vendar z igro niso zadovoljili nikogar.

Avtoplus Korte:Adria Miren 3:0

Štelci za Korte: Čendak, Štamper, Mehič

Igralci s hriba so zanesljivo zmagali in ostajajo še naprej v boju za drugo mesto, kar sicer niti niso načrtovali, toda po kvaliteti igralcev si vsekakor zaslužijo.

Proti solidnim gostom iz Mirna so prvi polčas vzdržali v enakovredni igri, ko pa so gostom pošle moči so z rutinsko igro dosegli tri zadetke in pobrali vse tri prvenstvene točke.

Mlajše selekcije

1. mladinska liga

Publikum:MNK Izola 3:0

Izolani so še vedno na zadnjem mestu prvenstvene lestvice

Primorska mladinska liga

Postojna:Avtoplus Korte 1:3

Mladinci iz Kort se borijo za končno tretje mesto.

1. kadetska liga

Publikum:MNK Izola 0:0

Tudi med kadeti so Izolani zanesljivo na zadnjem mestu

KAPUCINO

Sport



GNEČA V ZALIVU

Veslanje

Začenja se tudi veslaška sezona v kateri bomo že dobili prve obrise posadk za udeležbo na naslednjih olimpijskih igrah v Atenah. Najprej bodo veslači odpotovali na regato v Zagreb, od izolskih veslačev pa bodo v članski konkurenci skušali največ doseči:

Boštjan Božič (Argo), ki bo veslal v enojcu in v dvojnem dvojcu z Blejcem Galičičem, prvič bo venojcu med članicami veslala Maja Rehar (Argo), prav tako bo med člani prvič nastopil lanskoletni mladinski državni prvak Bine Pišlar, med članicami pa Aleksandra Prelaz in Majda Jerman (vsi VK Izola).

Trener Butinar (Argo) pričakuje predvsem odlične dosežke Božiča, trener Krulčič (VK Izola) pa uspešne nastope obeh novopečenih članic.

Rokomet USPELO SREČANJE REPREZENTANC

Velikonočni vikend je bil v Izoli rokometno zelo bogat saj smo tokrat gostili celo vrsto reprezentantk, ki so se udeležile nekakšnega srečanja reprezentanc in pogovora s predsednikom Rokometne zveze Slovenije, g. Jankovičem. Ta jih je na meetingu v hotelu Riviera opozoril na to, da je treba v ligi zagotoviti takoimenovani fair play, saj srugače ni mogoče pričakovati napredka v ligaškem tekmovanju in napredka slovenskega rokometna nasploh.

Sicer pa so reprezentantke opravile tudi nekaj skupnih treningov in odigrale par prijateljskih tekem, ki so pokazale, da se mlade vse bolj uveljavljajo tudi v višjih kategorijah.

Po bsdah Borisa Čuka so se tudi izolske reprezentantke zelo izkazale, saj so igrale pomembno vlogo v kadetski reprezentanci, ki bi lahko bila v celoti izolska pa tudi v mladinski vrsti so bile uspešne. Jelena Čvorak je naprimer bila najboljša strelka tako med mladinkami kot pri kadetinjah, to pa seveda pomeni, da se najmočnejši slovenski klubi zelo zanimajo za nekatere izolske rokometišice.

To je seveda tradicionalna težava izolskega klubskega športa, ki pa tokrat domačim igralcam res lahko nudi mirno nastopanje v najvišji slovenski ligi v primerjavi z negotovo usodo v drugih slovenskih klubih z izjemo morda enega ali dveh. Še dva rezultata prijateljskih trening tekem:

Reprezentanca RS članice:Reprezentanca RS mladinke 32:28

Reprezentanca RS kadetinj:Reprezentanca RS mladinke 18:30

Zadnja vest

IZOLANKE ŽE BLIŽE 5. MESTU

1. SRL - ženske

Izola Bori:Škocjan 36:21

Naš komentator Žare Kovačič je kljub rojstnodnevnu prazničnemu vzdušju imel prav. Domače rokometišice so zlahka odpravile gostje iz Škocjana in zdaj se začenja boj za končno 5. mesto.



POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapučino Šport

Ob vseh praznikih je bilo tudi rokomet, res ne tekmovalnega, videli pa smo "cvet" slovenskega ženskega rokomet. Mini priprave so pokazale, kaj premoremo, predvsem pa, kaj lahko pričakujemo. Same

tekme med raznimi selekcijami žal niso dale odgovora o "moči" ekip, pred bližajočimi kvalifikacijami pa so priprave še kako dobrodošle za čimboljšo uigranost. Izolska prisotnost je bila opazna, igralško in trenersko. Trenutno so reprezentantke v vseh mlajših selekcijah, nekatere pa bodo kmalu tudi v članski. Včeraj se je nadaljevalo z razigravanjem, v Izoli so gostovale igralke Škocjana. Lahka zmaga, zato pa že v soboto gostovanje v Kočevju. Želja po petem mestu je že prisotna in dekleta bodo morale "garati" na vsaki tekmi. Ritem sredo, sobota ob vseh ostalih tekmah bo naporen, morebitne kikse bo težko popravljati. Moški del rokomet je prijetno preživel praznike ob "skalpu" koprskih avtomobilov. V petkovi prijateljski tekmi so samo pokazali, kdo je še vedno

prvoligaš. Zmaga samo potrjuje, da so v prvenstvu igralci Izole pod "napetostjo". Mladost, neizkušnje, predvsem pa odnosi so na prvenstvenih tekmah težko breme. Kako drugače razumeti poigravanje z sigurnimi novimi prvoligaši? Hitro, predvsem pa nepričakovano napredovanje je ob slabem začetku pustilo sledi. Žal je mlado ekipo zapustila tudi sreča. Publika, vse prej kot pomoč, bi morala tudi z razumevanjem spremljati razvoj igralcev. Še ne dolgo nazaj, ob mednarodni sestavi ekipe, je donelo Izola, Izola. Sedaj ob pravi izolski zasedbi pa...Vidimo se v soboto na tekmi proti Gorenju!

<http://izola.gvcri.net>

Jadranje

PET SLOVENSkih ZMAG NA SPRING CUP-U

Kar 190 posadk iz 12-tih držav je jadrano na tokratnem tekmovanju poimenovanem Izola Spring Cup. V petek, soboto in nedeljo je organizator, JK Burja v sodelovanju z JK Jadro Koper, nameraval izpeljati devet regat, vendar so imeli srečo z vremenom predvsem v petek in soboto, ko je pihal kar lep maestral, v nedeljo pa se je pooblačilo, veter je obračal smer in tako so izpeljali le regato v razredu 470.



Slovenski jadranci so si v konkurenci jadralcev iz Hrvaške, Italije, Avstrije, Nemčije, Madžarske, Češke, Poljske, Latvije, Litve, Finske, Turčije in ZDA priborilo kar 5 prvih mest, kar seveda pričča o tem, da konkurenca ni bila najmočnejša, vseeno pa gre za eno največjih vsakoletnih tekmovanj te vrste v Tržaškem zalivu. Odsotnost nekaterih najboljših jadralcev (pogrešali smo Ukrajinske posadke v razredu 470 in najboljše hrvaške laseriste) seveda ne zmanjšuje vrednosti osvojenih odličij slovenskih jadralcev med katerimi so izstopali tudi izolski jadranci. V razredu LAsar je namreč zanesljivo zmagal Vasilij Žbogar, Gregor Macarol je bil 13-ti. V razredu Laser Radial je zmagal Jan Mikulin (vsi Burja Izola). Med Evropami je bila pri dekletih najboljša Tea Černe (Pirat Portorož), Anja Dorošenko (Olimpic je bila 15-ta), pri fantih pa je zmagala šla na Hrvaško. Še najboljši med Slovenci je bil Al Markočič (osmi), od Izolanov je bil Andraž JAdek 14-ti (oba Olimpic). V razredu 470 sta pri dekletih zmagali Vesna Dekleva in Klara Maučec (YC Portorož), Tina Čeligoj in TAja Abram sta bili četrta. Pri fantih pa je šla zmagati nova posadka Čopi - Lisjak (YC Portorož), Jurak - Pilepič

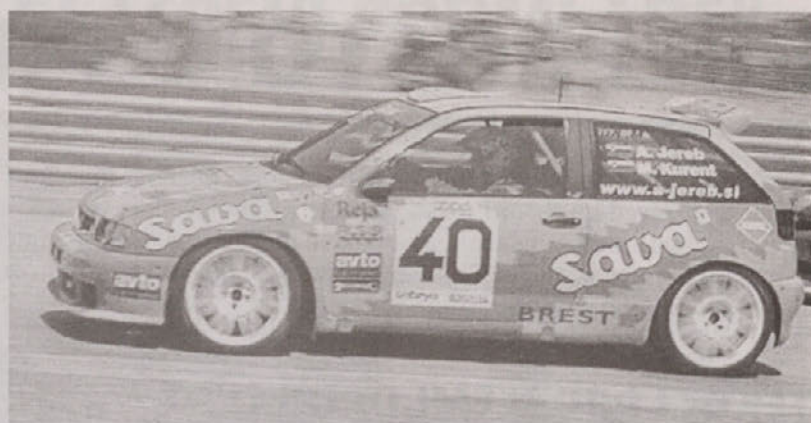


(Burja) sta bila sedma.

Povejmo še, da je bila regata tudi ena od štirih kriterijskih tekmovanj, ki služijo za sestavo reprezentanc in da je bila za jadrance obeh izolskih klubov zelo uspešna, saj so v kar treh jadrskih razredih najresnejši kandidati za sestavo državnih reprezentanc.

OPTIMISTI V SOSEDNJEM ZALIVU

V sosednjem, piranskem zalivu, pa so na podobni velikonočni regati, ki je hkrati štela tudi za kriterijsko regato za sestavo državne reprezentance, jadrani najmlajši jadranci v razredu Optimist. Tokratna izvedba velikonočne regate je bila rekordna po udeležbi, saj je nastopilo kar 227 jadralcev iz 12-tih držav. Zmagal je Nik Pletikos (Pirat) pred Koprčanom Hrvatonom, od Izolanov pa so bili še najboljši Leo Dončič (48), Mitja Mikulin (54), Jernej Vasič (61), Nejc Dolinšek (69) in Simon Laganis (74).



AVTOMOBILIZEM JEREB PREDVOZNIK Z REKORDOM

V nedeljo je bila med Ajdovščino in Colom prva letošnja gorsko hitrostna dirka na kateri je nastopilo 51 posadk, med njimi tudi dva izolska voznika. Aktualni rally prvak Andrej Jereb je nastopil izven konkurence kot predvoznik, saj je znano, da bo zaradi zapletov v slovenskem avtomobilističnem športu in nezmožnosti nastopanja na evropskih tekmovanjih tokrat vozil z registracijo Jugoslavije oziroma Srbije in Črne gore, kar mu omogoča tudi nastope na največjih evropskih tekmovanjih.

NA progi od Ajdovščine do Cola je bil absolutno najhitrejši in dosegel tudi nov rekord proge, čeprav ni vozil s svojim standardnim sovoznikom ampak je imel le spremljevalca. Dobro je nastopil Boris BRžan, ki je v kategoriji seicento zasedel deveto mesto.

ANELA, DISCO DANCE PRVAKINJA

Amela Kaltak se s plesom ukvarja že od zgodnjih otroških let. Po začetnem srečanju z atletiko, ki je nekakšna družinska tradicija, je pričela plesati pri plesnem klubu Latino v Kopru. Od lanskega leta, ko je postala študentka 1.letnika Ekonomske fakultete je Amela članica ljubljanskega plesnega kluba Bolero.

Kot pravi, sodi med njene največje dosežke osvojenost 1.mesto v disciplini Disco dance-solo-članice, na kvalifikacijskem turnirju za državno prvenstvo v Show plesih, ki je potekalo v začetku marca v Ljubljani.

Na ta način si je priborila nastop na državnem prvenstvu v show plesih, ki ga bodo 26.maja pripravili v Ljubljani.



STAREJŠI DEČKI DRUGI V LIGNANU

Ekpa U-14 MNK Izola je na močnem mednarodnem turnirju v Lignanu osvojila končno drugo mesto, potem ko so po enajstmetrovkah izgubili finalno srečanje z nemško ekipo. Na turnirju je nastopilo osem nogometnih moštev, ki so igrala v dveh skupinah, Izolani pa so se po dobrih igrah prebili v finale in s svojo igro prepričali gledalce in strokovnjake, ki so si ogledali zanimiva srečanja obetavnih nogometašev iz Avstrije, Italije, Nemčije in Slovenije.



OŠTARIJA NA RUDI
SLO VEČER
VSAK ČETRTEK OB 21.30
D.J. KEKEC
(od AVSENIKA do RAKETE)
... OTTAVIO BRAJKO, FARAONI, HALO,
KORADO-BRENDI, AVSENIKI, ...
tel./fax: 05/ 641 67 24

Vsak dan ponujamo tudi SLASTNE PIZZE od 15.00 do 23.00 ure

PREPROSTO O PRORAČUNU IV. del

Počasi se bomo le prebili do konca! Tekoča poraba in tekoči transfer so seveda odhodki proračuna, ki jih noben "pravoveren" javnofinančnik ne bo priznal za potrebne in koristne. Če vprašate našo predstojnico urada za finance, kaj misli o tekočih odhodkih, se največkrat samo namrdne in kvečjemu še "čez zobe" reče: "Preveč!"

TEKOČI PROBLEMI DRUGAČNE VRSTE

Najprej naj povem, kaj pravzaprav pomeni pojem "tekoči" in kaj odhodki ter kaj transferi. Iz tekočih odhodkov in transferov občina in državna uprava pokrivata vse tiste stroške, ki nimajo narave investicijskih odhodkov. Seveda je tudi tukaj marsikaj skrivnostnega. Tako mi še vedno ni jasno, zakaj v javnih finančah izdelava sprememb prostorskega dela dolgoročnega in srednjeročnega plana ali zazidalnega in ureditvenega načrta ali pa prostorskih ureditvenih pogojev, ki so vsi po vrsti dokumenti, ki jih delamo in sprejemamo za dolga leta, vsaj deset do dvajset let, ne sodi med investicije. Če je investicija nakup računalnika, ki se amortizira v treh do največ štirih letih in stane tristo tisoč tolarjev, je zazidalni načrt, ki zanj plačamo deset ali petnajst in več milijonov tolarjev, izvajamo pa ga dvajset let prava kapitalna naložba. Ampak ne: letos bomo za izdelavo prostorskih izvedbenih aktov in strokovnih podlag zanje ter za nadgradnjo geoinformacijskega sistema namenili skoraj 46 milijonov tolarjev, ki sodijo v tekoče odhodke!

NEPOSREDNI IN POSREDNI PORABNIKI

Pri tem pa je treba vedeti, da so tekoči odhodki namenjeni neposrednim uporabnikom proračuna (občinski organi > županja, občinski svet in nadzorni odbor; občinska uprava in krajevne skupnosti), medtem ko so tekoči transferi namenjeni posrednim uporabnikom proračuna in prejemnikom proračunskih sredstev, med te pa se uvrščajo javna podjetja (Komunala, Elektro Primorske, Rižanski vodovod), javni skladi (Stanovanjski sklad RS, ki mu moramo odvajati delež od nakazanih obročnih odplačil za stanovanja, prodana po stanovanjskem zakonu), Gasilska brigada in prostovoljni gasilski društvi Izola in Korte, izvajalci na področju zaščite in reševanja, posredni uporabniki na

področju kmetijstva in ribištva, podjetja in samostojni podjetniki posamezniki ki so uporabniki subvencij za znižano obrestno mero pri najemu kreditov, občani, ki koristijo subvencije za znižano obrestno mero za kredite za popravilo fasad v mestu, izvajalci turistične promocije, organizatorji izolske udeležbe na turističnih sejnih, prireditelji turističnih - športnih, zabavnih in kulturnih prireditev v Izoli, vse tri osnovne šole, oba vrtca, kulturni center in kulturna društva ter matična knjižnica, športni center in športna društva, uporabniki socialno varstvenih pomoči, humanitarne organizacije in društva ter center za socialno delo, zdravstvena zavarovalnica in nazadnje, vendar ne zadnje, še mladinske organizacije in društva.

ZA RAČUNE DVAKRAT VEČ KOT ZA PLAČE

Za kaj vse bomo torej porabili denar, ki smo ga namenili za tekoče odhodke? Od skupaj 765 milijonov tolarjev gre največji del za t.i. izdatke za blago in storitve (433 milijonov), o katerih bomo kasneje še nekaj več povedali, za plače 266 milijonov tolarjev, za prispevke delodajalca za socialno varnost 37 milijonov, za tekočo proračunsko rezervacijo 12 milijonov, za rezervni sklad 10,8 milijona in za plačila obresti za domače kredite 5 milijonov tolarjev.

K prej omenjenim 433 milijonom tolarjev izdatkov za blago in storitve največ prispevajo tri velike postavke:

* takoimenovani pisarniški material in storitve predstavlja skupaj nekaj manj kot 96 milijonov tolarjev.

K temu znesku največ prispevajo že omenjeni stroški izdelave prostorskih izvedbenih aktov in strokovnih podlag zanje ter nadgradnje geoinformacijskega sistema v višini 46 milijonov tolarjev. 13 milijonov je skupaj namenjenih za plačilo različnih storitev v zvezi z izvajanjem uradnih prireditev in praznovanj v občini ter protokolarnih obveznosti, 9 milijonov za uradne objave in obveščanje, 4 milijone za stroške delovanja svetniških skupin, celotni stroški pisarniškega materiala znašajo 8 milijonov tolarjev, drugi stroški storitev v zvezi s kmetijstvom, poslovnimi prostori, turizmom in stavbnimi zemljišči so skupaj 16 milijonov tolarjev.

* Za energijo, vodo, komunalne storitve in komunikacije bomo letos v občinski upravi, občinskih organih in krajevnih skupnostih porabili 39 milijonov tolarjev, treba pa je povedati, da bo ta postavka letos navidez večja, ker bo občinska uprava prevzela plačevanje vseh stroškov nabave plina za ogrevanje v vseh javnih zavodih v občini. Gre za to, da tako pridobimo status velikega uporabnika (preko 53.000 m³ plina letno) in bom s tem uspeli nabavno ceno plina znižati za nekaj nad 9%, to pa pomeni okoli 2 milijona tolarjev prihranka letno.

* Za prevozne stroške in službena potovanja bomo skupaj namenili 10 milijonov tolarjev.

* Za tekoče vzdrževanje bomo predvidoma porabili 87,6 milijona tolarjev s tem, da je od tega za tekoče vzdrževanje stanovanj v občinski lasti namenjenih 31,5 milijona, za vzdrževanje poslovnih prostorov pa 13,7 milijona tolarjev, medtem ko krajevne skupnosti Livade, Korte in Jagodje Dobrava načrtujejo porabo skupno 36 milijonov tolarjev, preostanek pa bo porabljen za stroške tekočega vzdrževanja v okviru občinske uprave.

SVETNIŠKE PLAČE, SEJNINE IN DRUGO

Velik znesek predstavljajo "drugi operativni odhodki" v višini 173 milijonov tolarjev, ki so po nazivu dokaj skrivnostni. Saj veste: kadar ne vemo natančno, kam bi vtaknili kak strošek, ga damo pod "drugi stroški" in pozabimo nanje. No, seveda se v javnih finančah tega ne da in ne sme delati, zato tudi za te druge operativne stroške vemo, čemu so namenjeni.

* Sem sodijo med drugim "plače" občinskih svetnikov in sejnine članov odborov in komisij občinskega sveta v višini 14 milijonov tolarjev, pa sejnine članov Nadzornega odbora v višini 1,2 milijona ter letošnji stroški lokalnih volitev, ki naj bi znašali 7,5 milijona tolarjev.

* Za delovanje Samoupravne italijanske narodne skupnosti dobivamo občine sredstva iz državnega proračuna. tako je tudi letos. Za ta namen je v proračunu predvidenih 34,5 milijona tolarjev.

* Za plačilo pogodb o delu, študentskega dela in zavarovanje premoženja bomo v občinski upravi predvidoma porabili nekaj manj kot 8 milijonov tolarjev, za pokrivanje podobnih stroškov v uradu za gospodarske javne službe pa 3 milijone tolarjev.

* Stroški upravljanja in obratovalni stroški, ki jih prinašajo stanovanja in poslovni prostori v občinski lasti, znašajo 22,7 milijona tolarjev.

* Sodni postopki, plačila cenitev in odvetniških storitev naj bi nas letos stala 12 milijonov tolarjev, stroški parcelacij, provizij pri prometu z nepremičninami, prometne in neprometne signalizacije in drugo v režijskem obratu stavbnih zemljišč pa še 45 milijonov tolarjev.

* V režijskem obratu Parkirišča poleti potrebujemo pomoč študentov in dijakov, ki jim bomo za njihovo delo iz te postavke plačali 5 milijonov tolarjev.

SKORAJ KONEC

Mislila sem, da se boste z današnjim nadaljevanjem rešili razlage proračuna, a kot vse kaže, ne bo šlo. Še enkrat bomo govorili o njem, obljubim pa, da bo to res zadnje nadaljevanje. Govorili bomo o tekočih transferih, s katerimi občina zagotavlja potrebna sredstva za delovanje cele vrste zelo pomembnih dejavnosti.

Do naslednjic prirčen pozdrav in še malce potrpljenja in še enkrat hvala za pozornost,

županja Breda Pečan



PREDSTAVLJAMO IZOLSKI GLASBENI PODMLADEK

V četrtek, 28. marca smo v glasbeni šoli pripravili četrto iz niza enajstih prireditev ob letošnjem okroglem jubileju šole - 50. obletnici. Na povabilo k sooblikovanju koncertnega lista se je odzvalo vseh sedem nekdanjih učencev, ki se trenutno šolajo na tržaškem Konservatoriju in na ljubljanski oz. koprski Umetniški gimnaziji.

Uvodoma sta se predstavili flavtistka Erika Duje in pianistka Veronika Ferfolja s Fejginovim Rondinom, nato pa je sedmerica občinstvo počastila s svežimi interpretacijami skladb pretežno romantičnih avtorjev (z izjemo Mateja Bonina, ki je izvajal impresionistično Debussyjevo Arabesko, so pianisti posegli seveda po Lisztu - največjem klavirskem pa tudi dirigentskem in skladateljskem virtuozu 19. stoletja in tako številnim poslušalcem dali že v naprej vedeti, kdo so svetli vzori in kakšne so ambicije). Harmonikarka Valentina Vočanec je predstavila sodobnega skladatelja Richterja, saj originalne skladbe za to (koncertno) glasbilo, ki je ravno v 20. stoletju doživelo pravi razvojni "boom", pravzaprav šele nastajajo. Tudi flavtistka je izbrala romantiko: Chopinove Variacije na Rossinijevo temo, trobenta pa je v naši baročni dvorani najlepše zazvenela prav s Corellijem. Slednja dva je s klavirjem spremljala prof. Valentina Češnjegar. Večer je izzvenel iskreno: pristržno, mladostno. Vendar, v zraku je bilo moč zaznati tudi rahlo sled nostalgije: razen Silvie Di Marino, ki že drugo leto ni več naša sodelavka, je pa Eriko odkrila in usmerila v nadaljnje šolanje, smo bili v dvorani vsi nekdanji učitelji naše mlade "četice". In ves tisti ponos, čudoviti občutek pripadnosti... Slišali smo namreč naše mlade umetnike, kako suvereno se že izražajo, kako lepo se razvija njihov talent. In kaj bi si lahko še želeli lepšega ob prazniku? Naši mladi izvajalci si na tem mestu prav gotovo zaslužijo še nekaj besed predstavitev.

Valentina Vočanec je šest let obiskovala pouk harmonike pri prof. Mirjani Gvozdenac in pet let sodelovala v kvartetu harmonik in z njim veliko nastopala doma in v tujini in dosegala lepe uspehe na tekmovanjih: s kvintetom FLACC in v triu harmonik s flavtistko Eriko Duje oz. s kvartetom harmonik je na mednarodnih tekmovanjih v Puli osvojila dve tretji in 2. nagrado. V letošnjem šolskem letu se je usmerila v 2. letnik umetniške gimnazije, modul A - glasbeni stavek (razred prof. Ambrož Čopi). Drugo leto je članica Mešanega mladinskega pevskega zbora Gimnazije Koper, ki ga vodi prof. A. Čopi. Obenem še naprej obiskuje 9. letnik harmonike v Izoli, pri prof. Mirjani Gvozdenac.

Matej Bonin je po prvih treh letih pouka pri prof. Bredi Pečnik Božič nadaljeval šolanje in v sedmem letniku klavirja tudi zaključil nižjo glasbeno šolo pri prof. Maji Cilenšek. Pet let je pel v šolskem MPZ pri prof. Kristini Babič oz. Maji Cilenšek. Trenutno se šola na jezikovni gimnaziji, obenem pa tudi na "vzporednem glasbenem izobraževanju" v Kopru, smer glasbeni stavek. Že od njene ustanovitve sodeluje v komorni jazz skupini pod vodstvom prof. Boštjana Andrejca, poje pa tudi v mladinskem mešanem pevskem zboru in muzicira v klavirskem duu pod mentorstvom prof. Aleksandre Češnjegar. Sicer ima najraje jazz in blues in prav s to zvrstjo bi se želel ukvarjati tudi v bodoče.

Veronika Ferfolja je začela igrati klavir s sedmimi leti pri prof. Maji Cilenšek. Njeno navdušenje za glasbo je bilo že od začetka veliko: rada je igrala štiroročno s sošolcem Janijem, nato pa v duih s sestro Karmen in drugimi flavtistkami ter v večjih komornih zasedbah. Skladala in igrala je svoje skladbice. Pet let je pela v mladinskem pevskem zboru glasbene šole. Sedaj je dijakinja drugega letnika umetniške gimnazije v Kopru, smer glasbeni stavek. Poje v MeMpz Gimnazije Koper, nadaljuje komorno muziciranje in zelo uspešno tudi klavir pri mag. Aleksandri Alavanja Drucker.

Erika Duje obiskuje 2. letnik Umetniške gimnazije Koper - smer flauta v razredu prof. Alenke Zupan. Njena nadarjenost se je pokazala že, ko je še kot učenka izolske glasbene šole iz razreda prof. Silvie Di Marino na regijskem tekmovanju prejela zlato priznanje, nato na državnem tekmovanju bronasto plaketo. S kvartetom harmonik je na mednarodnem tekmovanju v Puli osvojila drugo nagrado, na mednarodnem tekmovanju mladih glasbenikov v Povolettu, Italiji pa tretjo nagrado. V lanskem šolskem letu se je udeležila regijskega tekmovanja flaut in prejela zlato priznanje, nato pa na državnem tekmovanju priznanje za sodelovanje. Sicer pa se Erika tudi redno udeležuje dodatnih izpopolnjevanj kot so poletne šole in razni seminarji, nastopa na številnih prireditvah po Sloveniji in v tujini, sodeluje v komornih skupinah in orkestrih, kjer na poslušalce običajno pusti velik vtis.

Nelfi Paliska se je začel učiti klavir v GŠ Izola, pri prof. Marti Horvat in nato pri prof. Silvani Pretner v Kopru, kjer je zaključil 10 letnikov. Zdaj študij nadaljuje na tržaškem Državnem konservatoriju G. Tartini in



trenutno obiskuje 2. letnik triletnega visokega eksperimentalnega študija. Njegova mentorica je prof. Neva Merlak. V okviru študija Nelfi Paliska poje tudi v mešanem pevskem zboru konservatorija pod vodstvom prof. Walterja Lo Nigra in komorno muzicira v različnih sestavih, mentor pa je prof. Nazzareno Carusi. Obiskuje tudi oddelek za muzikološko estetiko, kjer preučuje celotni opus F. Chopina, F. Liszta in S. Rachmaninova. V preteklih letih se je udeležil izpopolnjevalnih tečajev pri mednarodno priznanih profesorjih Arničevi, Gadžijevu in Rosi.

Borut Vatovec, dijak 2. letnika Umetniške gimnazije Koper, je svojo glasbeno pot začel v Izoli kot pianist pri prof. Darinki Jug in jo nadaljeval pri mag. Aleksandri Alavanja. Skoraj sočasno se je pri prof. Zlatku Toti začel učiti igranja na trobento. Sprva je uspešno nastopal in tekmoval v klavirju, kasneje se je bolj intenzivno posvečal trobenti: Njegov največji uspeh je 2. mesto na državnem tekmovanju, pred 3 leti je na primorskem tekmovanju osvojil zlato priznanje, na državnem pa bronasto, letos pa srebrno na regijskem tekmovanju. Izpopolnjeval se je v poletnih šolah pri prof. Antonu Grčarju in igral v Simfoničnem orkestru mladih glasbenikov, ki ga vodi prof. Igor Kuret. Je član izolskega pihalnega orkestra (prof. Z. Tota), mešanega pevskega zbora Gimnazije Koper (prof. A. Čopi), sodeluje v izolski jazz skupini (prof. B. Andrejč) in v Obalnem simfoničnem orkestru (prof. M. Vatovec). Šolanje nadaljuje v Kopru, kjer je njegov glavni predmet na glasbeni smeri umetniške gimnazije prav trobenta. Njegov mentor je prof. Dejan Glamočak.

Rok Palčič letos obiskuje tretji letnik UG v Ljubljani, potem ko se je konec lanskega leta skupaj s profesorjem "preselil" v prestolnico. Prva dva letnika je opravil v Kopru v okviru vzporednega glasbenega izobraževanja - umetniške gimnazije, smer klavir. Že sedmo leto ga poučuje priznani profesor Sijavuš Gadžijev, sicer pa je svoje glasbeno šolanje začel v Izoli pri 5 in pol letih v razredu Darinke Jug. Prvič je Rok tekmoval leta 1998 in na regijskem predtekmovanju osvojil zlato priznanje, temu je sledila zmaga na državnem tekmovanju - zlata plaketa in prva nagrada. V letu 1999 se je udeležil mednarodnih tekmovanj v Parizu in Citta' d'Arenzano pri Genovi in dosegel vidni uvrstitvi.

V lanskem letu se je udeležil regijskega tekmovanja v Postojni, kjer je z vsemi 100 možnimi točkami osvojil zlato priznanje in prvo nagrado in si tako zagotovil udeležbo na državnem tekmovanju, kjer si je delil prvo mesto in prejel zlato plaketo in kot starejši drugo nagrado. Tudi v letošnjem letu nadaljuje z nizom tekmovalnih uspehov: najprej je v koprskem kvartetu ALIKVOTI pod mentorstvom prof. Alenke Zupan na prvem tekmovanju Lovce-Šček v februarju prejel posebno nagrado za izvedbo Lovčevega dela, nato se je s klavirskim triom ljubljanske srednje glasbene šole (mentor prof. Tomaž Lorenz) z zmago na regijskem uvrstil na državno tekmovanje, kjer so ponovno zmagali in osvojili zlato plaketo in prvo nagrado. Tudi sicer je Rok aktiven glasbenik: sodeluje na vseh pomembnih nastopih na šoli in izven nje, aktiven je v šolskem mešanem mladinskem pevskem zboru (mentor je prof. Tomaž Habe), odzval se je pa tudi povabilu prof. Čopija, da sodeluje s pevskim zborom Gimnazije Koper na tekmovanju v Zagorju ob Savi. Redno se še dodatno izpopolnjuje na poletnih šolah Sijavuša Gadžijeva (doslej že 5 krat), dvakrat pa je delal tudi s slovitim profesorjem Ronaldom Prollom. V aprilu letos bo v Slovenski filharmoniji v Ljubljani izvedel Beethovnov 2. Klavirski koncert.

gledališče

JSLKD

Javni sklad RS za kulturne dejavnosti
Območna izpostava Izola
tel 66 31 380



**Kulturni
center Izola**

Bazoviška 4
Tel.: 641 55 71, 641 84 39

Sobota, 6. aprila ob 19.00

Vesna Furlanič Valentinčič

NEVIDNI ČLOVEK

Črna komedija, izvaja Ivan Novak
Vstopnina : 800 SIT

Ponedeljek, 8. aprila ob 18.00
Plesni klub FREDI Izola

Predstavitve plesnih skupin
Vstopnina : 500 SIT

Sreda, 10. aprila ob 10.00

Linhartovo srečanje gledal. skupin v sodelovanju z JSLKD Izola

LUNA ZGAGUNA

izvajajo vzgojiteljice Vrta iz Sežane/
Organizirano za otroke OS oz. vrta, vstopnina : 300 SIT

Četrtek, 11. aprila ob 18.00

Revija otroških pevskih zborov / Izola /

Vstopnina : 500 SIT

Mladi se učijo spreminjati svet

Mladi Slovenije so dobili enkratno priložnost za uresničevanje svojih idej. Na seriji brezplačnih delavnic se lahko namreč na enostaven in zabaven način naučijo vsega, kar potrebujejo za izpeljavo svojega prvega pravega projekta.

V desetih krajih po Sloveniji (Ljubljana, Maribor, Murska Sobota, Izola, Brežice, Nova Gorica, Jesenice, Sežana, Novo mesto, Velenje) bodo skozi celo leto v mladinskih centrih izvedli enodnevno brezplačno delavnico **OD IDEJE DO URESNIČITVE**. Udeleženci se bodo naučili, kako morajo svoje ideje konkretizirati, prevetriti in načrtovati. Naredili bodo strateški načrt in za svojo idejo pripravili plan, ki bo osnova za dodelitev finančne pomoči. O tem, katere ideje dobijo finančno pomoč bo odločala komisija, sestavljena iz predstavnikov delovne skupine akcije TIPOVEJ! in Urada RS za mladino.

Delavnice so namenjene mladim od 15 do 30 let z idejo, ki jo želijo uresničiti in zato potrebujejo pomoč. Število udeležencev je omejeno, v primeru prevelikega števila prijav imajo prednost tisti z inovativno, sodobno, pozitivno, splošno koristno in podjetno idejo ter s popolno in pravočasno poslano prijavnico.

Delavnica Od ideje do uresnitve bo v Izoli v Mladinskem Izolskem Centru 20. aprila 2002, zadnji rok za prijavo je 12. april.

Projekt Urada RS za mladino TIPOVEJ!, ki se je začel leta 1999 z namenom spodbujati ustvarjalnost in razmišljanje mladih, je skozi svoje aktivnosti prišel do dragocenih izkušenj in spoznanj v delu z mladimi. Ugotovili so, da mladi potrebujejo spodbudo, strokovno in finančno pomoč pri uresničevanju idej in uveljavljanju svojih pogledov.

V okviru projekta Ti Povej bodo mladim, zato da bodo lažje izpeljali svoje ideje in tako vplivali na družbo, ponudili spodbudo, izobraževanje in finančno pomoč.

Dodatne informacije so na voljo pri vodji projekta Ksenji Perko na:
tel 01 426 57 01, 041 875 229 e-pošta: ti.povej@mss.edus.si <http://www.tipovej.org>

ZLATA PALETA 2002

Razstave: 26. 4. Piran (risba, grafika); 14. 6. Jesenice (slikarska razstava); 12. 7. Maribor (sodobna likovna umetnost); 27. 9. Šentvid pri Stični (kiparska razstava) ter 6. 11. Trbovlje (zaključna razstava) KDLU Lik Izola bo teden dni pred sprejemom likovnih del organiziral v ateljeju Lika v Gregorčičevi 21 v Izoli izborna razstavo del, ki je predpogoj za udeležbo na glavni razstavi.

Kandidati, ki se želijo udeležiti tekmovanja "Zlata paleta" in niso člani Lik-a lahko dobijo potrebne dodatne informacije vsak četrtek med 18. in 20. uro v ateljeju Lik-a oz. na telefonski številki 05/641-47-86.

MATIČNA KNJIŽNICA IZOLA

Oddelek za otroke in mladino vabi

otroke od četrtega leta dalje na uro pravljic,

ki bo v torek, 9. aprila ob 17. uri,

v pravljčni sobi v prostoru starega italijanskega vrta, Drevored 1. maja 9.

prislunili bomo pravljici **PUJSKA MAGDALENCA**, ki jo je napisala Karen Wallace, ilustrirala Lydia Monks, me pa smo jo za vas prevedle iz angleškega jezika.

galerije

galerija INSULA

JONI ZAKONJŠEK

"zeleno"

Otvoritev razstave
v četrtek, 4. aprila ob 19. uri
v Pretorski palači v Kopru.
Vzporedno bo drugi del
razstave v Galeriji Insula v Izoli.



galerija ALGA

Vabimo vas na
otvoritev
razstave fotografij

BENETKE

- mesto na vodi

avtorja Voljena Grbca
v petek, 5. aprila ob 19.30

kavarna ZVON

Razstava grafik znanih slovenskih likovnikov iz zasebne zbirke (Jaki, Šubic, Žefran, Spacal, Centa,...).

kino ODEON

ČETRTEK, 4.4., PETEK, 5.4., SOBOTA, 6.4. in NEDELJA, 7.4.2002
PA NE ŠE EN FILM ZA MULCE ob 16.30 in 18.30

(Not Another Teen Movie), najstniška komedija
Režija: Joel Gallen / Vloge: Jaime Pressly, Chyler Leigh, Heidi Androl, Chris Evans

ČUDOVITI UM ob 20.30 (Beautiful Mind), drama

Režija: Ron Howard / Vloge: Rysell Crowe, Jennifer Connelly, Ed Harris
V PETEK, 5.4. IN SOBOTO, 6.4. "ČUDOVITI UM" TUDI OB 22.45!

PONEDELJEK, 8.4. in TOREK, 9.4.2002

PA NE ŠE EN FILM ZA MULCE ob 18.30 najst. kom.

VOHUNSKÉ SPLETKE ob 20.30 (Spy Game), vohunska drama

Režija: Tony Scott / Vloge: Robert Redford, Brad Pitt, Catherine McCormack

SREDA, 10.4.2002

VOHUNSKÉ SPLETKE ob 18.00 vohunska drama

Art KINO - Odeon

sreda 10. 4. ob 20.30 uri

Med Državno in Glavno - State and Main

režija: David Mamet; Alec Baldwin, Sarah Jessica Parker, Rebecca Pidgeon / Festivali: Benetke 2000, Fort Lauderdale 2000 (najboljši film), Rotterdam 2001, LIFE Ljubljana 2001

Filmska ekipa prispe v ruralno mesto v novi Angliji. Tam naj bi stal stari mlin iz 19. stoletja, ki ga ekipa potrebuje za ozadje. Ugotovijo, da ga ni več, uničen naj bi bil med socialnimi nemiri v šestdesetih letih. To le je vrh ledene gore, kajti težave se množijo, posebno še, ko se njihov zvezdnik zapleta z mladoletnicami. Novi film Davida Mameta (scenarista, dramatika in režiserja) se poigrava s širokim pogledom na človeško pokvarljivost, po drugi strani pa se s klasično ljubezensko zgodbo približa satirični komediji, ki ponuja enkratno galerijo posebnih, čudakov in sleparjev. Pri tem ne pozabi, da se filmski gledalci želijo predvsem zabavati. "Med Državno in Glavno" je priklon režiserju Strugesu, velikemu mojstru te zvrsti, obenem pa oživet ameriškega stila gangsterskih komedij.

Dichiariamoci!

Questo numero del Mandracchio esce a qualche giorno dall'inizio del censimento della popolazione in Slovenia nel corso del quale i rilevatori sono autorizzati a rivolgere ai cittadini anche la domanda sull'appartenenza nazionale. Domanda, come è stato già detto in più occasioni, alla quale non è obbligatorio rispondere. Riteniamo giusto, quindi, tornare sull'argomento per riproporre l'invito ai connazionali a dichiararsi sempre e comunque appartenenti alla nazionalità Italiana.

L'abbiamo già scritto e l'abbiamo ripetuto venerdì scorso alla consultazione organizzata dalla Comunità autogestita a Palazzo Besenghi. Perché riteniamo giusto e doveroso usare anche questo strumento per documentare la nostra presenza storica e futura su questo territorio.

Tra i molti commenti che abbiamo ascoltato in questi giorni, alcuni si sono richiamati alla possibilità di non rispondere, anzi di boicottare questa domanda perché comunque passibile di strumentalizzazioni future, come in pratica è sempre successo. Un discorso, questo, che avrebbe qualche ragione soltanto se fosse stato impugnato già in fase di approvazione della Legge sul censimento, oppure se - come Comunità Nazionale Italiana avessimo deciso di impugnare l'argomento portandolo davanti alla Corte Costituzionale. Oggi, quando il censimento è ormai in corso, una mancata risposta porterebbe ad un solo risultato statisticamente notificabile e rilevante: che il numero degli Italiani su questo territorio è ulteriormente ridotto. Per qualche mese o per un paio d'anni dopo che i numeri venissero resi pubblici, la nostra eventuale protesta potrebbe anche venir ricordata per smentire una conta non voluta e non dovuta, ma è certo che di tutto questo negli anni e nei successivi nessuno ne terrebbe più conto, e - volenti o nolenti - a testimoniare della nostra presenza, della nostra storia, della nostra lingua, delle nostre tradizioni, della nostra cultura, rimarrebbe un numero che noi stessi abbiamo contribuito a ridurre.

Lo sappiamo che i censimenti sono stati studiati e voluti dal potere per poter meglio governare, comandare e disporre. Anche questa battaglia, però, va affrontata come tutte le altre che abbiamo sostenuto nostro malgrado in questi anni e decenni. Non tutte sono state vinte, ma è grazie a queste che oggi possiamo ancora dimostrare con orgoglio e dignità la nostra appartenenza ad una grande cultura e ad una storia di cui possiamo andare fieri.

Affrontiamo il censimento - dunque - nell'unico modo possibile e, per noi come comunità minoritaria, meno penalizzante. Alla domanda riguardante la nostra appartenenza nazionale, rispondiamo liberamente, apertamente e con dignità di essere Italiani! Solo così, domani, i nostri figli, nipoti e pronipoti potranno continuare a sostenere con legittimità che a Isola sono sempre stati di casa!

Silvano Sau

Alunni della "Pietro Coppo" da Ciampi

Una trentina di alunni e insegnanti della Scuola media Pietro Coppo ha fatto visita la scorsa settimana al Quirinale, ricevuti dal presidente della Repubblica italiana Carlo Azeglio Ciampi. L'occasione è stata l'escursione di fine corso che ha portato a Roma 250 maturandi delle scuole medie dell'Istria e di Fiume. "È stato un incontro emozionante, ci ha detto l'alunna della quarta economica Sabina Lukač, ed è stato piacevole ascoltarlo. Ci è parso una persona semplice e molto istruita. Al momento dell'entrata nel Palazzo presidenziale eravamo molto tesi, ma poi ci siamo tranquillizzati. Nel suo discorso è stato breve e conciso e ci ha fatto riflettere sulle problematiche che ha trattato". Ciampi, che ha iniziato il suo discorso parlando dell'omicidio Biagi, ha ringraziato gli studenti istriani della calorosa accoglienza avuta a Pola e a Fiume e ha parlato di unificazione europea, di istruzione e ha lodato l'apertura da "veri cittadini europei" degli ospiti. I maturandi hanno ricevuto in dono una copia dello "Zibaldone" di Leopardi.

Oltre allo storico incontro e alla visita della città eterna e del Vaticano, gli studenti hanno avuto occasione di ascoltare all'università La Sapienza una lezione sull'Unione Europea. "Alla fine, ci dice la studentessa da noi intervistata, qualcuno si è sentito più europeo, altri no. Abbiamo avuto modo anche di discutere tra noi sull'entrata della Slovenia In Europa.

Marino Maurel

Mediterraneum: un'associazione che cresce

L'associazione culturale e di ricerca *Mediterraneum* è nata dall'iniziativa dei partecipanti al corso di restauro tenuto dal Dipartimento di Architettura e Analisi della città mediterranea dell'Università di Reggio Calabria, connesso al progetto per il restauro di Palazzo Manzioli. I tredici fondatori hanno professionalità diversificata e con la propria attività nel campo culturale, storico, sociale e artistico desiderano contribuire alla promozione e all'affermazione dei valori della convivenza, della scienza e della conoscenza reciproca, nello spirito dei processi di integrazione europei. Ovviamente l'associazione intende dedicare particolare attenzione al restauro in tutti i campi.

Alla fine del suddetto corso e dopo uno stage a Fijeroga, l'antica Figarola dell'entroterra capodistriano, il gruppo decideva di non sciogliersi completamente e preparava una mostra dei lavori di ricerca sull'architettura del paesetto, allestita a Palazzo Besenghi e riproposta

in una galleria isolana e a Capodistria. A parlarcene è l'isolana Agnese Babič, neolaureata in storia e conservazione dei beni architettonici e ambientali alla Facoltà di architettura di Venezia e segretaria dell'associazione: "In autunno, con i contributi della CAN, uscirà una pubblicazione con i lavori dello stage di Fijeroga. Sarà il risultato dell'elaborazione dei rilievi effettuati su tutti gli edifici del villaggio con l'analisi tematica delle caratteristiche strutturali e degli elementi architettonici. Nel frattempo stiamo lavorando pure ad un lavoro di ricerca su porte, portali e portoni di Isola. Contiamo di concludere la prima fase di questo studio entro la fine dell'anno e di procedere quindi alla preparazione dei risultati per un'altra pubblicazione. Abbiamo avuto infatti la fiducia della Regione Veneto che ha inserito la nostra proposta nel piano dei finanziamenti stanziati in base all'apposita legge del 1994, volta ad incoraggiare il recupero dell'arte veneta su questa sponda dell'Adriatico.

Attualmente stiamo frequentando un corso di ceramica, guidato dal nostro presidente, Zvonko Bizjak. Ognuno di noi opera nel gruppo nei limiti del tempo concesso dalla propria attività professionale e tenendo conto dei propri interessi. Abbiamo comunque intenzione di continuare il nostro programma di ricerca e studio, iniziati nel nostro territorio, ma con riferimenti pure ad un territorio più ampio."



Agnese Babič

Foto: C. Chicco

M.M.

Coro "Haliaetum": Pasquetta in S. Mauro



Lunedì dell'Angelo il coro "Haliaetum" della CI Pasquale Besenghi degli Ughi, diretto dal maestro Claudio Strudthoff, ha cantato la Santa Messa celebrata dal parroco Andrej Sedej. Foto: C. Chicco

Briscola: 13 e 17 numeri fortunati

Il 13 e il 17 sono numeri dai quali i più sfuggono. Dicono che portano iella. Certamente non per la coppia Parigi-Gregò. Loro, infatti, hanno vinto il diciassettesimo torneo di "briscola", organizzato dalla Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola, nonostante il numero 13 d'iscrizione. I due hanno vinto un succoso prosciutto del Carso. E chiamatela iella. Quindici le coppie che si contendevano l'ambito premio, in rappresentanza di tutti e tre i comuni costieri. Il torneo si è snodato in tre gruppi di cinque coppie ciascuno. I vincitori dei singoli gruppi successivamente si sono affrontati in un girone all'italiana per suddividersi i tre premi in palio. Del primo premio abbiamo già detto. Ai formaggi (secondo premio) è arrivata la coppia capodistriana Poldrugovac-Čekovin. Terza ancora una coppia isolana, quella composta da Babič-Siljan che si è aggiudicata due damigiane di vino. I premi, particolarmente consistenti, sono stati sponsorizzati dall'Azienda municipalizzata "Komunala" di Isola. L'organizzazione, collaudata in numerosi precedenti tornei, è stata impeccabile.

G.S.



Vinceremo noi...

Foto: C. Chicco

"Si dice e non si dice"

Ormai le pizze al trancio ce le vendono un po' dappertutto. Sarebbe più accettabile se ci venissero vendute "alla trancia", visto che il francese "tranche" (che vuoi dire fetta) è femminile. Etimologicamente la parola francese è parente del nostro "trinciare". Perciò, non si dica: Questo dolce costa 300 talleri al trancio; oppure: cinque o sei trance di salame. Ma: Questo dolce costa 300 talleri la fetta (meglio che: alla fetta); cinque o sei fette di salame. Se poi sono di prosciutto ancora meglio.

G.S.

Su iniziativa del noto artista e gallerista isolano Marjan Kralj si apre stasera, alle ore 19, una mostra collettiva degli artisti autodidatti isolani. L'invito a esporre è stato esteso pure ai nostri connazionali. Luogo deputato la "Galleria Rex". Partecipano con i loro lavori quasi una trentina di entusiasti delle arti figurative. La mostra rimarrà aperta per tre settimane. E' un'occasione da non perdere.

G.S.

Non c'è più religione

Isola in tempi non tanto lontani era un piccolo comune simbolo dell'economia pianificata. Agli allora undici mila suoi abitanti offriva circa seimila posti lavoro. Niente male se consideriamo che la sua forza intellettuale trasmigrava nei comuni limitrofi. Poi a Isola, come del resto altrove in Slovenia, è arrivata l'economia di mercato. Con questa è arrivata pure la difficoltà di sopravvivere per buona parte dei suoi abitanti. Oggi, infatti, si parla che circa il 14% dei nostri cittadini non ce la fa a sbarcare il lunario. La cosa risulta estremamente preoccupante se si tiene conto dei molti che credevano nell'economia di mercato e che sono stati costretti a chiudere baracca. E questo anche per gli affitti insostenibili proposti dall'amministrazione comunale per i locali destinati a esercizi pubblici, alla creazione di posti lavoro cioè. Ci chiediamo: non sarebbe forse il caso di adottare anche per questi ultimi la formula adottata per le varie gallerie d'arte, ossia quella di esentarli dall'affitto capestro e di attingere fondi dai loro reali guadagni? È solo una meditazione.

Gianfranco Siljan

ATTIVITÀ COMUNITARIA

BIBLIOTECA E SALA DI LETTURA

Orario d'apertura: da lunedì a venerdì dalle ore 16 alle 19

Sono disponibili i periodici Focus, Panorama, L'Espresso, Airone, Storia illustrata, Artcultura, Gente viaggi, Donna moderna, Starbene, Casaviva, Quattoruote, Primorske novice, Mladina, Mandraè e il Mandracchio nonché i quotidiani La Repubblica, La Gazzetta dello sport, Il piccolo, La voce del popolo e Delo.

MANIFESTAZIONI CULTURALI

Domenica 14 aprile, ore 19, Casa di Cultura

"LO SQUARTATORE DI ROIANO"

lavoro teatrale di G. Gabrielli presentato dalla compagnia "I Zercanome" di Trieste

Regia di Gianfranco Gabrielli
Organizzazione: CI P. Besenghi degli Ughi. Ingresso libero.

Mercoledì 17 aprile, ore 17, Palazzo Besenghi, sala al primo piano

Concerto per pianoforte e violoncello con il Duo DAMASCHI - PIGATO

Organizzazione CI "Dante Alighieri"

TOURNÉE DEI GRUPPI CULTURALI

Gruppi della CI "Dante Alighieri"

Venerdì 12 aprile, a Pirano, partecipazione dei gruppi folk-giovanile e minicantanti della CI Dante Alighieri, diretto da Amina Dudine, all'Incontro intercomunale delle Filodrammatiche dei giovanissimi con il lavoro "Maliardi

e miliardi" della stessa Amina Dudine.

Sabato 13 aprile, nuovamente a Pirano, partecipazione della Filodrammatica Giovani della CI Dante Alighieri, diretta da Dario Scher, all'Incontro della Filodrammatiche giovanili con il lavoro di L. Pirandello "La morsa", per la regia di Dario Scher.

Gruppo di ballo della "Besenghi"

Mercoledì 17 aprile, al teatro di Capodistria, partecipazione del Gruppo di ballo della Comunità degli Italiani "P. Besenghi degli Ughi" allo spettacolo allestito in ambito al corso di danza.

ATTIVITÀ SPORTIVA

Squadra di calcetto "Circolo Besenghi"

Sabato 6 aprile, nella palestra della scuola di Livade, avrà luogo l'incontro di calcetto valevole per la seconda lega slovena tra la "Circolo Besenghi" della CI "P. Besenghi degli Ughi" e la "Tomi Press Bronx". Inizio alle ore 20.

Squadra di calcetto della CI "Dante Alighieri"

Ogni domenica, a Capodistria, partecipazione della squadra di calcetto della Dante al torneo ricreativo Trim.

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola
Redattore responsabile:
Andrea Sumenjak
Redazione: C. Chicco, M. Maurel, C. Raspolič, S. Sau, G. Siljan, R. Siljan, A. Sumenjak
Indirizzo: via S. Gregorčič 76, 6310 Isola, Slovenia
tel. fax: (+386 5) 641 50 31, 641 58 53
www.can-is.si
can.isola@can-is.si

KRIMINALIJE

Če so velikonočni prazniki in zasedenost hotelov in drugih turističnih zmogljivosti najboljši napovednik za glavno turistično sezono, potem se nam tudi na področju kriminalitete obeta kar bogata sezona. Na tokratne praznike so se nepridipravi očitnodobro pripravili, turisti pa bolj slabo, saj je v marini in na prizorišču mednarodne regate zmanjkalo kar precej vrednih stvari, kar pri oškodovancih in njihovih znancih seveda pokvari vse, kar turistični delavci storijo dobrega v pripravah na turistično sezono. Očitno bo treba letos še bolj opozarjati turiste naj popazijo na stvari ali najeti še več varnostnikov. Še najbolj preprosta rešitev bi bila, če bi za nekaj mesecev spravili na varno tistih nekaj izolskih mulcev, ki kradejo kot srake pa se niti zavedajo ne, da počnejo nekaj nedovoljenega, saj jim zakon veselo gleda skozi prste, starši se delajo, da nič ne vidijo, sosede zapirajo vrata in upajo, da se ja ne bodo spravili tudi nad njih innjihovo imetje. Pravijo jim srakoperji, po pticah ki ne pojejo, zato pa rade kradejo naokrog.

POBRALI IN ZBEŽALI

Skupina izolskih mladostnikov je na skrajno predrzen način okradla dva dijaka gostinske šole in ju olajšala za 20 tisoč tolarjev. Podjetni Izolski srakoperji so namreč ustavili gojenca z vprašanjem, če jim lahko zamenjata pettisočaka za pet bankovcev po tisoč tolarjev. Eden od dijakov je odprl denarnico, da bi opravil zamenjavo, takrat pa mu je eden od barabinov iztrgal denarnico iz roke in enostavno odšel z njo. Storitca seveda pozna in policisti bodo zanj napisali kazensko ovadbo.

PRETEPLI SO GA

Na policijsko postajo je prišel možakar in povedal, da je doživel bližnje srečanje s skupino izolskih srakoperjev. Ti so ga namreč pretepli pri tem pa je dobil lažje telesne poškodbe. Tudi v tem primeru so policisti spisali kazensko ovadbo za tistega, ki je povzročil omenjene poškodbe.

BARKA JE DRAGA STVAR

Ljubljčan, sicer lastnik barke, ki jo ima varovano v izolski marini, je opravljal nujna vzdrževalna dela, pri tem pa je pozabil na denarnico vobleki ob barki. Medtem ko je ondelal so delali tudi srakoperji in mu ukradli denarnico. Dečki seveda zbirajo potrebna obvestila.

ŠE ENA MARINSKA

Kmalu po prejšnjem dogodku so bili dečki obveščeni o še eni tatvini v marini. Tokrat je lopov denarnico ukradel iz odklenjenega avtomobila, ki ga je lastnik parkiral v neposredni bližini in ga zapustil ravno toliko, da je denarnica dobila noge. Gost marine je oškodovan za 100 tisočakov.

V AVTO PO JAKNO

Na Belvederju je bil parkiran avtomobil, v avtomobilu pa usnjena jakna. Zgodbi je treba dodati naše prej omenjene ptiče in potem naenkrat usnjene jakne ni več, vrata v avtomobil pa so vlomljena. Dečki so, seveda že na delu.

OBJEM OLAJŠANJA

Italijanski državljani je prišel v diskoteko Gavioli. Ni bil ne prvi ne zadnji, zato pa je dobil novo izkušnjo. K njemu je namreč prišel znanec in ga kar tako, verjetno iz ljubezni, vsekakor pa brez pravega razloga, objel, nato pa je enostavno odšel. Kasneje je italijanski gost opazil, da je brez denarnice in je o dogodku obvestil policiste. Ti so v diskoteki izsledili storilca in tudi njegovega pomočnika. Odvzeli so jima prostost in napisali kazenski ovadbi.

DVE JADRALSKI

Policiste so obvestili o zelo jadralski kraji, saj sta dva tekmovalca ostala brez krmil iz dveh različnih plovil. Ker krmil ni kaj rabiti razen za te vrste regate je možno, da so storilci iz jadralskih vrst. Manjmožnosti pa je, da bi jadralski razlezali plastične ponjave na dveh jadrnicah, zato dečki preverjajo tudi druge možnosti.

ZEBLO GA NE BO

Ne le krmila in druge manjše delčke jadrnic, tudi jadralske obleke so na ceni, saj je znano, da boljša obleka stane okrog 80 tisoč tolarjev. Eden od udeležencev jadralskega tekmovanja je ostal brez dvodelne temno modre jadralske obleke znamke Excel, velikosti XXL. Če vam jo kdo ponuja veste koliko je ura.

ODPRTO BOLJ KOT PO NAVADI

V začetku prejšnjega tedna so policisti obravnavali vlom v trgovino v Livadah. Neznanec je v trgovino vlomil skozi skladišče, potem ko si je trgovino dobro ogledal pa je najprej pobral sobotni inkaso, nato pa si je privoščil še večjo količino cigaret. Čaka ga kazenska ovadba.

ZEJNI NE BODO

Vlomili so tudi v gostinski lokal na Belvederju, kjer so srakoperji ukradli kar osem steklenic viskija, vrednega najmanj 40.000 tolarjev. Da bi bilo veselje popolno so še razbili blagajno in naredili za 500 tisoč tolarjev škode. Če jih dobijo jih čaka lepa porcija.

KOLO JE ŠLO

Izolano so pred hišo ukradli kolo znamke Girandego. Gre seveda za gorsko kolo rdeče barve in če vam ga kdo ponuja za nakup bodite raje pozorni in ga vprašajte za papirje o lastništvu.

SE KMETIJSKI VLOM

Vlomili so tudi v pomožni objekt na Baredih. Neznani storilec je tam ukradel motokultivator znamke Tomos rdeče barve. Kdor ga najde naj ga da nazaj.

POL NESREČE JE OSTALO

Nenavadna nesreča se je pripetila na trgu republike. Trčila sta voznik osebne avtomobila in voznik kolesa z motorjem. Policijska patrolja je prišla na ogled nesreče a tam ni našla nikogar. Očividci nesreče so povedali, da sta se avtomobilist in motorist po nesreči skupaj odpeljala z avtomobilom v neznan smer, na prizorišču trčenja je ostalo le kolo z motorjem, ki so ga policisti odpeljali v hrambo na postajo. Lastnika pozivajo, naj pride po motorno kolo na postajo, kjer bo sproti razložil še potek te nenavadne nesreče.

ZA KONEC PA O KAZINU

Dečki so morali dvakrat intervenirati zaradi svojih dobrih znancev, ki sta spet razgrajala po lokalih v starem delu mesta. Oba so poslali k sodniku za prekrške. Vinjenega Izolana, ki je razgrajal na mestnem trgu in se nikakor ni mogel potolažiti pa so dečki poslali na pridržanje, saj se nikakor ni mogel sprijazniti z dejstvom, da mu vsi pravijo kako je pijan, on pa je v bistvu trezen.

KOT MED ZADNJO VOJNO

Voznik manjšega tovornega vozila je bil prepričan, da se ponavlja zgodba s cestnimi barikadami pa je pogumno zapeljal vanje in se prebil mimo njih naprej proti domu, kjer se je zaprl in tako trdno zaspal, da ni slišal policistov, ki so ga budili. Hoteli so mu povedati, da tisto o barikadah ne drži, saj je v resnici podrl celo vrsto pregradnih stebričkov ob cesti v Jagodje. Ker je kraj nesreče



zapustil ga čaka prav takšna kazen kot če bi počakal na policiste in pihnil v napravo, seveda pa mu bo Komunala izstavila račun za stebričke in demontažo starih ter montažo novih.

MALI OGLASI

- **NAJAMEM MALO STANOVANJE** za daljši čas, lahko podstrešno in brez opreme. 031 690 163
- **UGODNO PROdam** novo kuhinjo (obročno) 200.000, regal z mostom + omara 25.000, štedilnik z jeklenko 25.000, pomivalni stroj "Ariston" 50.000, TA peč 4 kw -malo rabljena 20.000, pomivalno korito z omarico 10.000, miza s stoli 5.000, elementi stare kuhinje 10.000. VSE DOBRO OHRANJENO! Informacije na tel. 05/641-62-25 ali 031/ 672-851.
- **RESTAVRACIJA SVETILNIK** zaposli kuharje-ice, natakharje-ice, pomožne kuharje-ice in natakharje-ice ter čistilko. tel 040 632 512
- **Mešanci**, med škotskim ovčarjem - koker španijelom - terierjem, mladiči (prvo leglo) stari 2 meseca, samico in samca brezplačno oddamo v dobre roke. Tel.: 05 641 95 10, 041 597 536.
- **Prodam citroen zx.1.8** letnik 94 registriran do sredine aprila, prvi lastnik, redno servisiran za 470.000 sit. tel 041-413-467
- **PO UGODNI CENI PROdam** novejšo spalnico v temno modri barvi: zakonsko posteljo z nočnimi omaricami in predalom za posteljnino, veliko večdelno garderobno omaro in druge manjše kose pohištva. Pokličite 031 477 904 (petek, sobota, nedelja).
- **PROdam NOKIA 3310** (25.000), Motorola T191 (30.000), ter videokorder Goldstar star 7 let (12.000). tel 070 205 430
- **ZARADI SELITVE** prodam kabelski TV priključek v Izoli za 25% cene.
- **PROdam SESALEC IGEEA** z vsemi priključki (suho, mokro, globinsko sesanje, nastavek za čiščenje šip, vodna masažna blazina, čistila...- Zelo malo rabljen. Še 10 mesecev v garanciji. Cena 115.000 SIT. info: 041 861 216
- **MAKE UP** - kozmetika za vse vrste priložnosti: maturantske plese; poroke in valet. info 041 795 284
- **BIO KOZJI GNOJ - HUMUS, tel.: 680 13 90 zvečer**
- **Ne utegnate vsega sami?** Potrebujete občasno pomoč na domu? Počistim, pospravim, skuham, zlikam, zašijem... Veseli me tudi varstvo otrok. št. 641 37 31!

MANDRAČ

je tednik izolano

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15
Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,
M. Motoh / Tehnični urednik: Davorin Marc e-mail: sektor.tehnika@mandrac.com

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 180 SIT.

Založnik / elektronski prelom : GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010
e-mail: urednistvo@mandrac.com

ŽR: 51430 - 603 - 32431 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

JADRALCI SO ZA IZOLO



Izola je postala prava velikonočna baza številnih evropskih jadralskih ekip, ki zdaj že tradicionalno prihajajo v naš zaliv na priprave in se seveda udeležijo tudi regate za Spring Cup. Toliko jih je že, da po malem že zmanjkuje prostora zanje v izolskih hotelih in da morajo nekateri poiskati prenočišče v zasebnih apartmajih. Že nekaj let imajo jadralski srečo z vremenom in vetrom, malo manj pa njihovi spremljevalci, ki se, medtem ko jadralski jadrajó, nimajo kam zateči, kaj videti, kaj posebnega doživeti. Sprehajanja po mestu se hitro naveličajo, posedanja v gostilnah tudi. Da bi si lahko ogledali notranjost Besenghijeve palače ostaja le ena v vrsti neizpolnjenih želja.

BAZEN ŽE IMA PODOBO



Izola bo še pred poletjem dobila prvi večji odprt bazen na prostem. Gradbinci namreč hitijo z deli pri urejanju bazena ob hotelu Delfin, s katerim bodo bistveno izboljšali ponudbo hotela Zveze društev upokojencev Slovenije pa tudi ponudbo Izole nasploh, saj bo bazen odprt tudi za druge goste. Zanimivo je, da bo bazen podkleten, kar pomeni da bodo pod bazenom uredili nekaj lokalov, od prodajalne sladoleda do njihove znane ponudbe svežih rib na žaru in še česa zanimivega, kar bo gotovo prispevalo tudi k popestritvi ponudbe ob izolski sprehajalni poti.

RASTE NOVO MALO MESTO



Livade II. je verjetno še najboljše ime za naselje, ki raste med "starimi Livadami in Jagodjem". Po številu stavb in količinah železobetona je namreč bolj ali manj jasno, da smo trenutno priče gradnji stanovanjskega naselja z lepim številom apartmajev in stanovanj za katera je bolj ali manj jasno, komu so namenjena. Če k temu dodamo še poslovni prostor za večjo trgovino je jasno, da zaenkrat s tem projektom Izola turistično ni pridobila prav veliko. Povsem drugače pa bo takrat, ko se bodo lotili bazenskega dela tega projekta. Saj se verjetno še spomnijo svojih obljub ob sprejemanju zazidalnega načrta? P.S. Ustavno sodišče pa nič.

MOTOHOV KOT



SOLARIJ

•TURBO (stoječi)

krajši čas sončenja - le od 2 do 10 minut

Izola, Zelena ulica 17 (Obrtna cona)

Tel.: 641 40 33, 641 31 06

ODPRTO VSAK DAN OD 11.00 do 21.00

ob ponedeljkih zaprto

"OAZA"

salon za nego telesa



PODARITE KOŽI SONČNE ŽARKE



Na svetovno prvenstvo

Primer izračuna

Znesek kredita v SIT	500.000,00	500.000,00	500.000,00
Odplačilna doba v mesecih	12	36	60
Anuiteta v SIT	44.272,00	16.008,00	10.281,00

Banka Koper

Banka Koper d.d., Pristaniška 14, 6502 Koper, www.banka-koper.si